



saarlouis  
*Pure Lebensfreude!*

Familienratgeber 2014/2015

# FAMILIE

## VIERZEHN

# XXIV



Familie im Wandel • Pure Lebensfreude! • Miteinander der Generationen  
Lokales Bündnis • Saarlouis „fair“ mit • Stadt und Landkreis Saarlouis  
Ein Leben lang • Viel los in Saarlouis • Wohnen mit Familie  
Beratung & Unterstützung • Aktiv im Alter • Leben mit Behinderung

LOKALES BÜNDNISSE  
FÜR FAMILIE in  
Saarlouis

Bestes  
Olivenöl  
&  
Naturkosmetik  
Olive

Direkt vom  
Hersteller

Entdecken  
Sie die Vielfalt  
der Olive.



  
Olivario  
Alles Olive.



# Das erwartet Sie in dieser Ausgabe



■ Inhalt / Impressum ..... Seite 3	■ Bildung in Saarlouis ..... Seite 18
■ Grußworte ..... Seite 4	■ Berufsausbildung, Weiterbildung und Studium..... Seite 20
■ Familie im Wandel ..... Seite 5	■ Kinder und Jugendliche erwünscht..... Seite 21
■ Saarlouis – Die Stadt zum Leben ..... Seite 6	■ Kunst, Kultur und Feiern in Saarlouis ..... Seite 23
■ Saarlouis fördert den „MehrGenerationen“-Ansatz ..... Seite 7	■ Parks, Naturparks..... Seite 24
■ Lokales Bündnis ..... Seite 8	■ Sport und Sportvereine in Saarlouis..... Seite 26
■ Die Stadt auf dem Weg zur „Fairtrade Town“ ..... Seite 10	■ Familienfreundliches Wohnen ..... Seite 27
■ Fachbereiche der Kreisstadt Saarlouis ..... Seite 12	■ Probleme? An wen kann ich mich wenden? ..... Seite 28
■ Fachbereiche des Landkreises Saarlouis .. Seite 13	■ Bleiben Sie auch im Alter fit!..... Seite 33
■ Vor und nach der Geburt eines Kindes ..... Seite 15	■ Gemeinschaft statt Isolation – Leben mit Behinderung ..... Seite 37
■ Betreuung der Kleinen ..... Seite 16	

## Impressum

**Herausgeber:** Kreisstadt Saarlouis

**Redaktion:** Kreisstadt Saarlouis, Hauptamt und Wirtschaftsförderung, Abt. Presse- und Öffentlichkeitsarbeit – Petra Molitor, Nicole Plath, Sascha Schmidt – Großer Markt 1, Tel.: 06831/443-243, E-Mail: presse@saarlouis.de,

Amt für Familien, Soziales, Schulen und Sport – Michael Leinenbach, Anette Plewka, Franziska Scheuten

**Innenlayout und Titelgestaltung:**

ACN Werbeagentur, Scheidter Straße 61, 66123 Saarbrücken, Tel.: 0681/930930

**Anzeigenverkauf:**

Saarbrücker Zeitung Verlag und Druckerei GmbH, Gutenbergstraße 11–23, 66117 Saarbrücken, Tel.: 06831/9498430

**Druck:**

repa druck GmbH, Zum Gerlen, 66131 Saarbrücken Tel.: 06893/8002-0

## Liebe Leserinnen und Leser,

zu Recht genießt die Familie einen hohen Stellenwert. Sie ist die kleinste und intimste Organisationsform unserer Gesellschaft, sie sorgt für Sicherheit, Geborgenheit und Vertrauen. Obwohl das Engagement innerhalb der Familie nie aufgehört hat zu bestehen, feiert es im öffentlichen Bewusstsein derzeit eine Renaissance. Eltern und ihre Kinder, Großeltern und Geschwister – immer wichtiger wird es, dass dieses soziale Gefüge funktioniert, damit gemeinsam Ziele erreicht werden können, die alleine undenkbar wären.

Heute bestehen viele Formen von „Familie“ gleichberechtigt nebeneinander: Von der langjährigen Ehe mit Kindern und Enkeln, über Patchworkfamilien und gleichgeschlechtliche Partnerschaften, hin zum Mehrgenerationenhaushalt; von alleinerziehenden Eltern über kinderlose Beziehungen, von der ersten gemeinsamen Wohnung bis zum späten Liebesglück. Welchen Weg man auch wählt, wichtig ist es, Verantwortung füreinander zu übernehmen. Dadurch wird Familie zu etwas Besonderem.

Das ist natürlich nicht immer einfach. Viele gemeinsame Jahre schaffen nicht nur Vertrautheit, es gilt auch Herausforderungen zu bewältigen.

Manchmal gelingt auch das nicht. Unterstützung für nahezu alle Bereiche des Familienlebens kann dabei helfen, aufkommenden Problemen schon früh entgegenzuwirken, sie kann neue Wege aufzeigen und Gutes noch besser machen. Bei den vielfältigen Angeboten ist es aber nicht leicht, zur richtigen Zeit das richtige Angebot zu finden. Mit der Neuauflage unseres Ratgebers „XIV – Familie“ möchten wir sie dabei unterstützen und ihnen einen Überblick über die reichhaltigen Angebote in unserer Stadt verschaffen. In dieser Broschüre finden sie zahlreiche Kontakte zu Organisationen, Behörden, Initiativen und Vereinen, die Familien jederzeit mit Rat und Tat zur Seite stehen.



Ihr

Roland Henz

Oberbürgermeister

4

## Liebe Bürgerinnen und Bürger

Kinder und Familien sind unsere Gegenwart und ohne sie gäbe es keine Zukunft. Wir brauchen ein gesellschaftliches Klima in dem Kinder und Familien willkommen sind. Denn Familienfreundlichkeit ist nicht nur verständlicher Wunsch und berechtigte Forderung der Familien selbst. Familie in der heutzutage verschieden gelebten Form ist ein zentrales gesellschaftliches Anliegen der Gegenwart. Das „Netzwerk Familie“ soll in seiner Unterschiedlichkeit je nach Bedarf unterstützt und gefördert werden.

Dieser Maxime hat sich die Kreisstadt Saarlouis bereits seit Jahren verpflichtet.

Neben konkreten Angeboten zur Kinderbetreuung, der Seniorenarbeit, der Jugendarbeit, der Frauen- und Familienförderung legt die Stadt einen besonderen Wert auf Maßnahmen und Projekte im Mehrgenerationenansatz.

Gleichzeitig leistet die Stadt Saarlouis direkte Unterstützungen für Ihre Bürgerinnen und Bürger im Rahmen des Saarlouiser Familien- und Sozialpass sowie des Saarlouiser Winderlzuschuss.

Neben dem Netzwerk Familie ist es notwendig auch über ein soziales Netzwerk zwischen Politik, den verschiedenen Trägern, den Sozialpartnern sowie

den verschiedensten Akteuren im Sozialraum zu verfügen. Diese Funktion wird in Saarlouis vom Lokalen Bündnis für Familie getragen, das mit seinen Veranstaltungen und Diskussionsforen den Boden hierzu bereitet.

Um die zukünftige Gestaltung der Sozialen Infrastruktur in der Stadt Saarlouis weiter zu entwickeln und fortzuschreiben, wurde als zentrale Steuerung die Saarlouiser Sozialplanung eingerichtet. Sozialplanung in unserem Sinne bewegt sich im Spannungsfeld Politik, Wissenschaft und Praxis, sie beinhaltet Sozialforschungs-, Planungs- und Koordinationstätigkeit zugleich.

In der aktuellen XIV Familie haben wir für Sie einen aktuellen Überblick über die Infrastruktur der Sozialen Einrichtungen und Dienste zusammengestellt.



Ich bedanke mich an dieser Stelle besonders auch bei allen Aktiven, die im Rahmen des bürgerschaftlichen Engagements in den Vereinen, Kirchen, Verbänden und Organisationen dazu beitragen, dass wir für unsere Bürgerinnen und Bürger diese Infrastruktur aufrechterhalten können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre  
Marion Jost  
Bürgermeisterin

# Familie im Wandel



Unter dem Begriff „Familie“ verstehen wir die so genannte Kernfamilie, bestehend aus Vater, Mutter und deren Kindern. Noch immer ist in den westlichen Gesellschaften dies das vorherrschende Modell. Doch durch die demographische Entwicklung und den Wandel der Lebensformen hat sich in Punkto „Normalfamilie“ so einiges verändert. Der Begriff Familie stammt aus dem lateinischen familia, was so viel wie „Besitz eines Mannes“ bedeutet. Heute ist die Familie allerdings nicht mehr geschlechterspezifisch definiert, denkt man beispielsweise an alleinerziehende Mütter. Unabhängig von den verschiedenen Familienkonstellationen gilt es zu berücksichtigen, dass sich die Familiensituation der einzelnen Mitglieder im Laufe ihres Lebens ständig verändert.

Zunächst noch als Kind wohlbehütet in der Kernfamilie, später vielleicht mit allein erziehender Mutter oder in einer Patchwork-Familie, schließlich selbst Vater oder Mutter und schließlich als Großvater und Großmutter.

## Familienfreundliche Stadt

Eine Stadt, die kinder- und familienfreundlich sein will, muss sich den einzelnen Entwicklungsphasen und ändernden Bedingungen anpassen. Die Kreisstadt Saarlouis hat sich die Maxime „Saarlouis, lebendige Kommune im demographischen Wandel“ gesetzt. Aufgrund der demographischen Entwicklung müssen für die wichtigen Frage, wie die zukünftigen Generationen miteinander leben wollen, Antworten gefunden werden. So haben wir in Saarlouis ein „Familien-Netzwerk“ geschaffen. Ein Familiennetz ist ein nachbarschaftlicher Wohnverband, der geprägt ist von Kontakt, Anteilnahme und gegenseitiger Hilfe im Wechselspiel von Nähe

## Zentraler Bestandteil der Familien- und Sozialpolitik in Saarlouis ist das umfangreiche, an die Bedürfnisse von Familien und Kindern angepasste Angebot

und Distanz. Jung und Alt wohnen nebeneinander, unterstützen und helfen sich bei Bedarf gegenseitig, ohne dass eine permanente oder gar erzwungene Abhängigkeit entsteht.

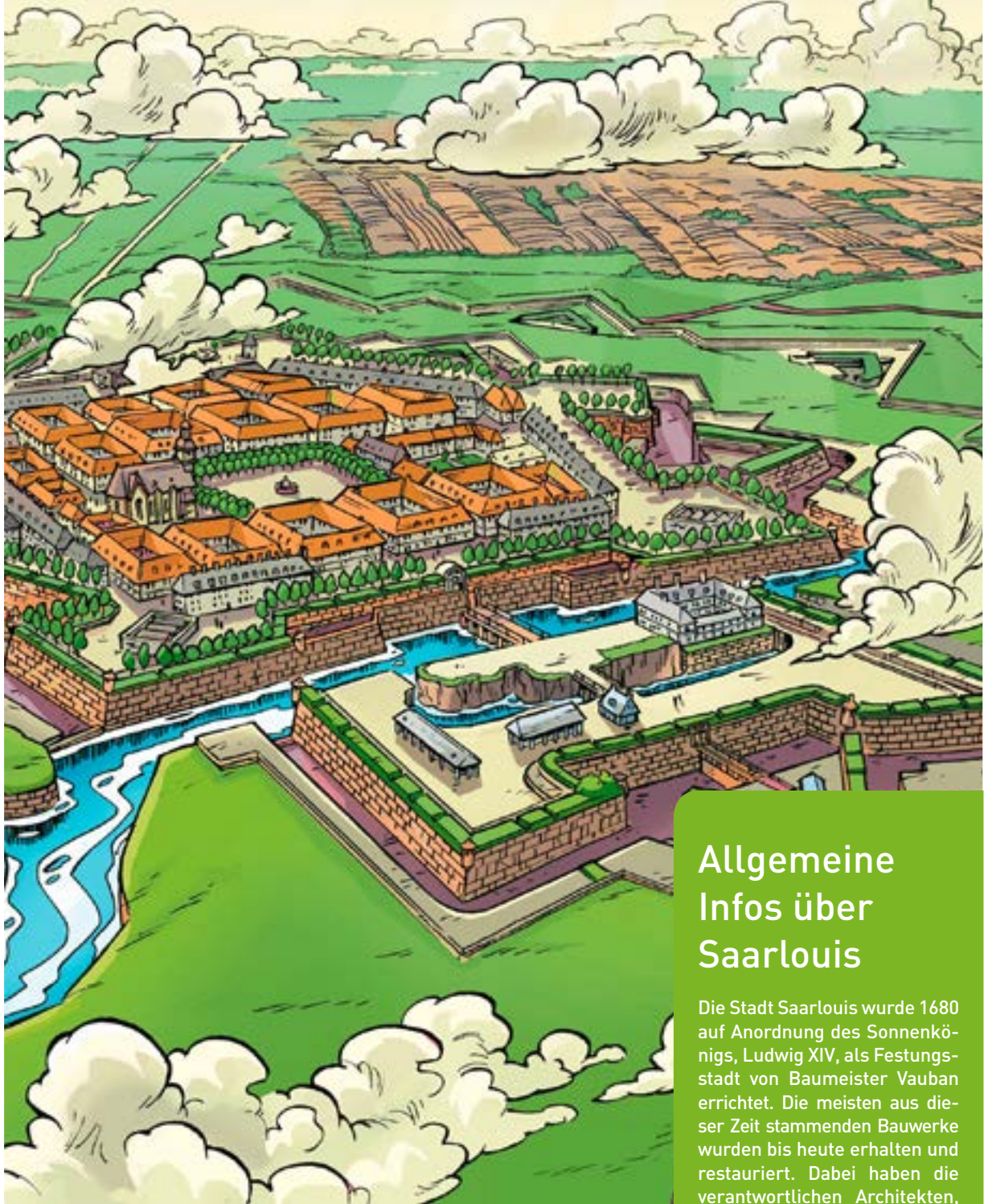
Zentraler Bestandteil der Familien- und Sozialpolitik in Saarlouis ist das umfangreiche, an die Bedürfnisse von Familien und Kindern angepasste Angebot. Dazu gehören insbesondere Ganztagsbetreuungen an allen Saarlouiser Schulen, Betreuungsmaßnahmen in den Oster-, Sommer- und Herbstferien aber auch kulturelle Angebote für Kinder und Bildungsangebote für Eltern und Fachkräfte. Familiengerechte Stadtplanung,

insbesondere familienfreundliche Wohnanlagen sind seit Jahren das Ziel unserer Fachleute innerhalb der städtischen Verwaltung.

Um ein abwechslungsreiches, den verschiedenen Bedürfnissen angepasstes Angebot bereithalten zu können, hat sich die Stadt mit verschiedenen Kooperationspartnern zusammengetan. Deren Angebot finden Sie detailliert auf diesen Seiten.







Zeichnung Bernd Kiesel aus Comic „Saarlouis – im Fluss der Zeit“

## Allgemeine Infos über Saarlouis

Die Stadt Saarlouis wurde 1680 auf Anordnung des Sonnenkönigs, Ludwig XIV, als Festungsstadt von Baumeister Vauban errichtet. Die meisten aus dieser Zeit stammenden Bauwerke wurden bis heute erhalten und restauriert. Dabei haben die verantwortlichen Architekten, Städteplaner und Ingenieure immer darauf geachtet, die historische Baukultur zu erhalten und mit der modernen Landschaft zu verbinden. In die Kasematten, den ehemaligen Gefechtsständen und Unterkünften für Soldaten und Pferde, sind heute Restaurants und kleine Lokale eingezogen.

Die Stadt Saarlouis hat eine Gesamtfläche von 4.327 Hektar, die sich auf die Innenstadt und die sieben Stadtteile aufteilt. In Saarlouis leben rund 37.200 Menschen.



GmbH & Co. KG

**Schreinerei**  
**Theisen**

individuelle Möbelfertigung

**Zeppelinstr. 35**

**66740 Saarlouis**

**Tel. 06831 - 46 00 27**

**[www.Theisen-ShopDesign.de](http://www.Theisen-ShopDesign.de)**





## Saarlouis fördert den „MehrGenerationen“-Ansatz



Die Kreisstadt Saarlouis hat sich mit dem Konzept „MehrGenerationen Saarlouis“ zum Ziel gesetzt, dass sich Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren im Alltag selbstverständlich begegnen, sich helfen und voneinander lernen. Partizipation und bürgerschaftliches Engagement ist in der jeweiligen Einrichtung anzustreben, so dass alle Menschen aus dem jeweiligen Stadtteil sowie den angrenzenden Stadtteilen sich hier auf vielerlei Arten beteiligen können. Es sollen Treffpunkte entstehen, an denen sich Angehörige verschiedener Altersklassen begegnen, austauschen und sich gegenseitig unterstützen. Das Miteinander und die gegenseitige Unterstützung von Jung und Alt sollen neu belebt werden. „MehrGenerationen Saarlouis“ hat das Ziel sich zum Gemeinwesen hin zu öffnen sowie Kooperationen mit Kirchen, Kindergärten, Schulen und Vereinen einzugehen. Auch sollen notwendige familienbezogene Angebote und Dienste in die Arbeit mit einbezogen werden.

Im Rahmen ihres Anspruchs einer „familien- und kinderfreundliche Kommune“ sieht die Kreisstadt Saarlouis in der Entwicklung und Unterhaltung des Ansatzes „Mehr-Generationen Saarlouis“ eine wesentliche und zukunftsorientierte Weichenstellung zur Förderung und Stärkung des Miteinanders der Generationen.

Der Ansatz „MehrGenerationen Saarlouis“ gibt eine Antwort auf die veränderten gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, auf neue Erscheinungsbilder und Formen des familiären Zusammenlebens und damit auf die veränderten Anforderungen, die an die verschiedenen Altersstrukturen gestellt werden. Es ist erkennbar, dass Familien und private Netzwerke vielfach mit der Bewältigung komplexer werdender Anforderungen in den verschiedenen Lebensbereichen und -phasen überfordert sind. Aus diesem Grund wird ein wesentlicher Auftrag im Bereich der Bildung und Förderung gesehen.

Das Projekt „MehrGenerationen Saarlouis“ entwickelt seine eigene, ganz bestimmte Konzeption, die es von bestehenden Einrichtungen unterscheidet.

### Verein Miteinander der Generationen Saarlouis

Der Verein soll durch seine Aktivitäten Antworten geben auf die veränderten gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, die veränderten Erscheinungsbilder und die Formen des familiären Zusammenlebens und damit auf die veränderten Anforderungen, die an die verschiedenen Altersstrukturen gestellt werden.

Ein wesentlicher Auftrag liegt im Bereich der Bildung. Der Verein fördert Möglichkeiten, dass sich Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren im Alltag häufig und selbstverständlich begegnen, sich helfen und voneinander lernen. Weitere Infos zum Verein im Heft.



## Lokales Bündnis Saarlouis



Dort, wo Familien Tag für Tag leben, muss es besonders familienfreundlich zugehen. Die Lebensbedingungen am Wohnort nehmen tiefgreifend Einfluss auf die Lebensqualität einer Familie. Häufig sind es nur Kleinigkeiten, die für Familien große Wirkung entfalten können. Wir brauchen ein gesellschaftliches Klima, in dem Kinder und Familien willkommen sind. Denn Familienfreundlichkeit ist nicht nur verständlicher Wunsch und berechtigte Forderung der Familien selbst. Familie in der heutzutage verschieden gelebten Form ist ein zentrales gesellschaftliches Anliegen der Gegenwart. Das „Netzwerk Familie“ soll in seiner Unterschiedlichkeit je nach Bedarf unterstützt und gefördert werden. Die Möglichkeiten, familien- und kinderfreundlicher zu werden sind vielfältig. Genauso vielfältig sind die Akteure, die für Familien etwas tun können. Hier geht es darum, diese Gruppen zusammenzubringen, um gemeinsam für Familien aktiv zu werden.

Aus diesem Grund wurde am 06. Juli 2006 im Beisein von rund 70 Vertreterinnen und Vertretern aus allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens das „Lokale Bündnis für Familie Saarlouis“ gegründet. Die Auftaktveranstaltung fand am 12. Juli 2006 im heutigen Kinder-, Jugend- und Familienhaus statt.

Übergeordnetes Ziel der Saarlouiser Bündnisakteure ist es, den Stellenwert der Institution Familie in der Gesellschaft zu verbessern und sich für ein Klima stark zu machen, in dem Kinder und Familien willkommen sind. Daneben verfolgt das Bündnis noch ein weiteres Ziel: Die Entwicklungsmöglichkeiten der Unternehmen sollen ebenfalls verbessert werden. Schließlich ist eine Steigerung der Wirtschaftlichkeit sowie eine Erhöhung der Attraktivität der Stadt durch die Förderung der Familienfreundlichkeit möglich, so die Bündnisdeklaration.

Das „Lokale Bündnis für Familie“ bietet eine tragende Plattform für den Arbeitskreis Kinder, Jugend und Familie in Saarlouis sowie ein familienförderndes soziales Netzwerk verschiedener gesellschaftlicher Gruppierungen. Diese übernehmen vor Ort die Funktion als Ansprechpartner für die unterschiedlichen Interessengruppen im Gemeinwesen, arbeiten mit den Bewohnern bzw. deren Vertretern eng zusammen und übernehmen andererseits oftmals Beratungsaufgaben für Familien, Multiplikatoren und Interessenvertreter. Der Aufbau ziel-

bezogener Netzwerke nimmt einen immer wichtigeren Stellenwert im täglichen Leben in Saarlouis ein.

In der Vergangenheit wurden Projekte wie „Guck genau – mehr Rücksicht auf Kinder im Straßenverkehr“ durchgeführt. Hier wurden durch aktive Mithilfe von Kindern, Eltern und Pädagogen vielfältige Maßnahmen rund um Schulen, Kindergärten und in Wohnstraßen für mehr Sicherheit und Rücksichtnahme auf Kinder gesorgt. Die Maßnahmen reichten von Straßenmalaktionen und Herstellen von Sonderschildern, über die Neuinstallation von Zebrastrifen und Verkehrsregelungen bis hin zur Anschaffung von elektronischen Geschwindigkeitsanzeigen.

### Vereinbarkeitserklärung

Von mehr Familienfreundlichkeit profitieren nicht allein die Mütter, Väter und die Kinder, sondern auch unsere Städte und Gemeinden und nicht zuletzt unsere Wirtschaft. Familienfreundlichkeit ist ein Plus für den Standort Deutschland. Für die Mehrheit der Familien geht es heute in erster Linie um Zeit, die sie benötigen,







um der Verantwortung füreinander nachzukommen. Die wichtigste Voraussetzung für mehr Zeit füreinander ist eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Wie familienfreundlich unsere Gesellschaft ist, zeigt sich deshalb nicht zuletzt daran, wie Familien- und Berufsleben aufeinander abgestimmt werden können. Eltern möchten Kinder großziehen, sich um Angehörige kümmern und zugleich ihre beruflichen Ziele verfolgen.

**Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist kein Randthema, es gehört in die Mitte unserer Gesellschaft:**

Hier sind Unternehmen und Kommunen gefragt, kreative Lösungen für bessere Vereinbarkeit und gute Betreuung zu entwickeln:

im Interesse von Eltern und Kindern. Genau hier setzen die über 640 Lokalen Bündnisse für Familie in Deutschland an. Unterstützt vom Bundesfamilienministerium steht ihr Engagement 2011 ganz im Zeichen einer besseren Vereinbarkeit für Eltern mit Schulkindern. Lokale Bündnisse schaffen Angebote zur Hausaufgaben- und Nachmittagsbetreuung. Sie kümmern sich um die Betreuung von Kindern in Randzeiten oder bei Notfällen. Sie bieten Ferienprogramme an oder leisten Fahrdienste. Kurzum: Mit einem beeindruckenden Spektrum von Angeboten unterstützen sie Eltern und Schulkinder dabei, den Alltag besser zu bewältigen.

Mit dem gleichen Ziel arbeiten die Lokalen Bündnisse für Familie in einer Vielzahl weiterer Projekte daran, dass die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zur Selbstverständlichkeit wird. Sie helfen Alleinerziehenden ins Berufsleben zurückzufinden. Sie engagieren sich in Unternehmen für eine familienbewusste Personalpolitik. Sie sorgen, häufig gemeinsam mit Partnern, für mehr Bürgernähe und guten Service, damit vorhandene Angebote zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf besser genutzt werden und Familienfreundlichkeit insgesamt als Thema auf der öffentlichen Agenda bleibt.

Mit dieser Erklärung bekräftigen wir, die Lokalen Bündnisse für Familie, unser Engagement für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Mit ganzer Kraft setzen wir uns auch künftig dafür ein, neue bedarfsgerechte Angebote für Familien zu entwickeln und die vorhandenen stetig zu verbessern – auch und gerade jene Angebote für Eltern mit Schulkindern. Wir rufen überdies alle Akteure in Wirtschaft, Politik und Zivilgesellschaft dazu auf, sich gemeinsam mit den Lokalen Bündnissen für eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf stark zu machen. Das Thema gehört in Stadt und Land ganz oben auf die Tagesordnung.



## Saarlouis ist „Fairtrade Town“



Fotos: GEPA – The Fair Trade Company / C. Nusch

Als „Fairer Handel“ (Fairtrade) bezeichnet man kontrollierten Handel, bei dem die Erzeugerpreise für die gehandelten Produkte üblicherweise über dem aktuellen Weltmarktpreis angesetzt sind. Damit wird den Produzenten ein höheres und verlässlicheres Einkommen als im herkömmlichen Handel ermöglicht. Auch sollen internationale Umwelt- und Sozialstandards wie z. B. das Verbot von Kinderarbeit eingehalten werden. Oftmals profitieren gerade kleinere Unternehmen von dem neuen Ansatz, die sonst kaum eine Chance hätten, unabhängig und wirtschaftlich zu agieren. So werden zum Beispiel im pakistanischen Sialkot vom Sportartikelproduzenten Talon im Auftrag der GEPA (Europas größter Fair-Handels-Organisation) „faire Fußbälle“ parallel zu der üblichen Maschinenherstellung seit einigen Jahren auch wieder in Handarbeit gefertigt. Die gute Bezahlung ermöglicht den angestellten Näherinnen und Näher einen deutlich besseren Lebensstandard als vorher.

Der „Faire Handel“ wird durch streng überwachte Gütesiegel gekennzeichnet und konzentriert sich hauptsächlich auf Waren, die aus Entwicklungsländern exportiert werden. Aber auch Industrieländer wie Italien orientieren sich bereits an den Grundsätzen. Lebensmittel stellen im Moment die größte Warengruppe, aber auch Handarbeitswaren, Kosmetik und Teppiche sind erhältlich. Angeboten werden fair gehandelte Produkte mittlerwei-

le flächendeckend in Naturkost- und Weltläden sowie in Kaufhäusern, Supermärkten und der Gastronomie.

Die Kreisstadt Saarlouis ist seit dem 19. Juli 2011 nach der Landeshauptstadt Saarbrücken die zweite „Fairtrade Town“ im Saarland. Der Stadtrat hatte im Dezember 2009 beschlossen, sich um den Titel zu bewerben. Um ein dementsprechendes Zeichen zu setzen, sollen künftig bei Sitzungen

des Rates und seiner Ausschüsse sowie bei repräsentativen Veranstaltungen der Stadt nur noch Fairtrade-Produkte verwendet werden. Ein guter Anfang, doch um „Fairtrade Town“ zu werden, mussten noch viele weitere Schritte gegangen werden.

Zur Umsetzung aller notwendigen Maßnahmen hat die Kreisstadt Saarlouis eine eigene Steuerungsgruppe gegründet, die sich aus Vertreter/







## Kontakt

Ansprechpartner  
der Kommune:  
Fairtrade  
Michael Leinenbach  
Friedensstr. 3-7  
66740 Saarlouis  
Tel: 0 68 31 / 443 - 437  
Mail: Soziales@saarlouis.de

Hauptansprechpartner  
Steuerungsgruppe:  
Konrad Klein  
Tel.: 01 73 / 34 18 66 1  
Mail: a.k.kl@t-online.de

innen der Stadt, der Kirchengemeinden, der Katholischen Familienbildungsstätte und Gewerbetreibenden zusammensetzt. Sie wachte über die Einhaltung der Wettbewerbskriterien und koordinierte die Aktivitäten zur Erreichung des Titels „Fairtrade Town“. Es wurde ein Kooperationsvertrag mit dem ortsansässigen Verein „La Tienda e.V.“ abgeschlossen. Unter der Leitung von Konrad Klein verfügt der Verein über die entsprechende Erfahrung und Logistik zum Handel mit Fairtrade-Produkten und über ausgezeichnete und hilfreiche Kontakte in die Fair-Handelsszene. Zu den Kooperations-

partnern von „La Tienda“ gehören neben der GEPA auch das Fair-Handelszentrum Südwest sowie zahlreiche weitere Importorganisationen wie „El Puente“ und „Dritte-Welt Partner“.

Wichtiger Bestandteil der Saarlouiser Initiative ist die Information rund ums Thema. Einzelhandel, Gaststätten, Restaurants, Schulen, Kindertagesstätten, andere soziale Einrichtungen und Betriebe werden aktiv eingebunden und angesprochen. Konsumentinnen und Konsumenten werden über die Vorteile des Fairen Handels informiert und für das Vorhaben sensibilisiert.

## Titel verlängert – Saarlouis ist für weitere vier Jahre „Fairtrade-Town“

Ende Dezember 2009 initiierte der Saarlouiser Stadtrat die Bewerbung zur „Fairtrade-Town“. Nach einem erfolgreichen Prüfungsverfahren erfolgte 2011 die offizielle Zertifizierung durch FAIRTRADE Deutschland. Mittlerweile durchlief die Kreisstadt Saarlouis eine Re-Zertifizierung durch FAIRTRADE Deutschland und wurde für vier weitere Jahre bis 2017 als „Fairtrade-Town“ ausgezeichnet.

Durch die Auszeichnung würdigt FAIRTRADE Deutschland die Leistungen in Saarlouis den Fairen Handel voranzubringen. So fand u.a. die Homepage der Fairtrade Initiative Saarlouis

<http://www.faire.stadt.saarlouis.de> eine bundesweite Beachtung.

„Wir werden in den nächsten vier Jahren unseren Schwerpunkt verstärkt auf Angebote im Bildungsbereich sowie die Zusammenarbeit mit Eine-Welt Gruppen und Vereinen legen“, so Bürgermeisterin Marion Jost.

Derzeit ist die Steuerungsgruppe „Fairtrade-Town“ Saarlouis mit verschiedenen Partnern in Gesprächen. Innerhalb städtischer Veranstaltungen werden vom Eine-Welt-Laden „La Tienda“ Produkte angeboten, um so verstärkt auch dem Bildungs-



charakter auf verschiedenen Niveaustufen gerecht zu werden.

Fairer Handel (engl. Fair Trade) bezeichnet eine Handelspartnerschaft, die aus Dialog, Transparenz und gegenseitigem Respekt beruht und mehr Gerechtigkeit im internationalen Handel anstrebt. Aufgrund besserer Produktions- und Arbeitsbedingungen und die Sicherung sozialer Rechte für Produzenten und ihre Angestellten ist der Faire Handel ein wichtiger Grundpfeiler nachhaltiger Entwicklung, besonders in Afrika und Lateinamerika.



# Sozialplanung für die Kreisstadt Saarlouis

Die Sozialplanung für  
Saarlouis als zentrale  
Steuerungsunterstützung

Der Saarlouiser Stadtrat hat in seiner Sitzung am 30.08.2011 beschlossen gemeinsam mit der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (HTW) – Fakultät für Sozialwissenschaften eine Sozialplanung für die Kreisstadt Saarlouis durchzuführen.

Sozialberichterstattung und Sozialplanung sind Instrumente gesellschaftlicher Reformen. Für eine Sozialplanung der Stadt Saarlouis sind in einem ersten Projekt die empirischen Grundlagen ermittelt und bewertet worden. Jetzt werden Strategien für eine Weiterentwicklung der Sozialplanung sowie der Sozialraumanalyse erarbeitet werden.

Dazu sollen Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit für das Thema sensibilisiert, gesamtstrategische Ziele und Handlungsempfehlungen entwickelt und Maßnahmen umgesetzt und auf ihren Erfolg hin überprüft werden. Die Sozialplanung ist partizipativ angelegt und beansprucht daher eine hohe Beteiligung der Politik, den Sozialpartnern, den unterschiedlichen Interessengruppen sowie den Bürgerinnen und Bürgern im Sozialraum.

Im Dezernat II wird in diesem Zusammenhang innerhalb der Verwaltung eine Zentrale Steuerungsunterstützung (Sozialplanung) eingerichtet.

## Sozialplanung Saarlouis (Zentrale Steuerungsunterstützung)

Michael Leinenbach  
Friedensstr. 3-7  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-437  
Mobil: 0172/68 57 20 6  
Fax: 06831/443-410  
Mail: [Sozialplanung@saarlouis.de](mailto:Sozialplanung@saarlouis.de)

## Verwaltungsbereich (Zentraler Service)

Annerose Hargarter  
Friedensstr. 3-7  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-415  
Fax: 06831/443-410  
Mail: [Sozialplanung@saarlouis.de](mailto:Sozialplanung@saarlouis.de)

## Fachbereiche der Kreisstadt Saarlouis

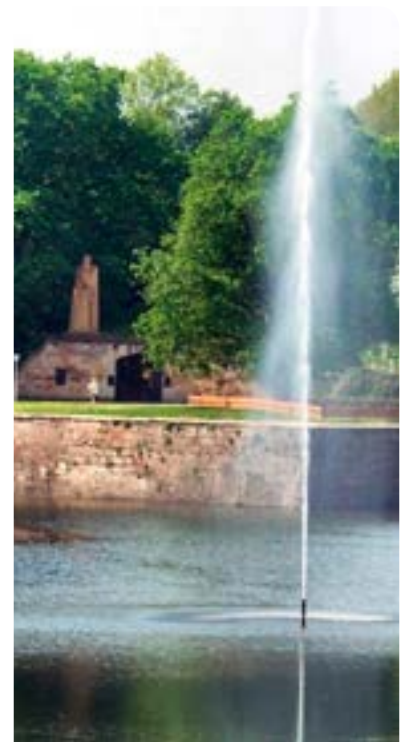
**Kreisstadt Saarlouis**  
**Dezernat für Finanzen, Familien,  
Soziales, Schulen und Sport**  
**Abteilung Familien und Soziales**  
Friedensstraße 3-7, 66740 Saarlouis  
Fax: 06831/443-410  
Mail: [Familie@saarlouis.de](mailto:Familie@saarlouis.de)

**Amt für Familie, Soziales,  
Schulen und Sport**  
**Amtsleiter**  
Harry Berwanger  
Friedensstr. 3-7, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-438  
Fax: 06831/443-605  
Mail: [amtsleiter50@saarlouis.de](mailto:amtsleiter50@saarlouis.de)

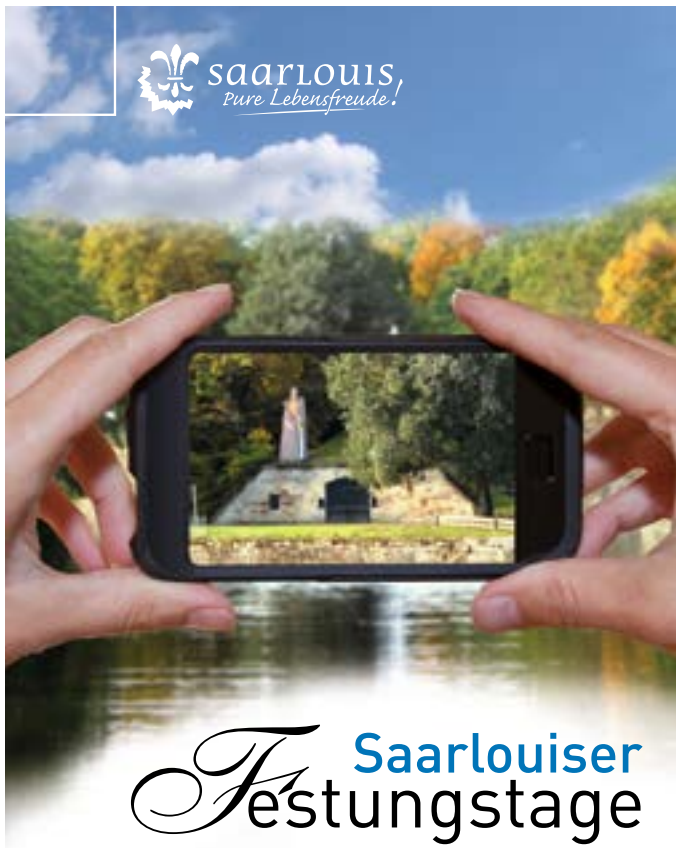
**Familien und Soziales**  
**stellvertretender Amtsleiter**  
Michael Leinenbach  
Tel.: 06831/443-437  
Mobil: 0172/68 57 20 6  
Mail: [soziales@saarlouis.de](mailto:soziales@saarlouis.de)  
Web: [www.youngweb.saarlouis.de](http://www.youngweb.saarlouis.de)

**Jugendbeauftragte / Jugendpflegerin**  
**stellvertretende Abteilungsleiterin**  
Anette Plewka  
Tel.: 06831/443-430  
Mobil: 0172/69 44 92 7  
Mail: [jugend@saarlouis.de](mailto:jugend@saarlouis.de)

**Verwaltung**  
Cornelia Gerten  
Tel.: 06831/443-440  
Fax: 06831/443-410  
Mail: [GertenC@saarlouis.de](mailto:GertenC@saarlouis.de)







# F Saarlouiser Festungstage

Juni bis September  
Festungsanlagen im Stadtgarten

## Fachbereiche des Landkreises Saarlouis

### Landkreis Saarlouis

#### Kreisjugendamt

Prof. Notton Straße 1, 66740 Saarlouis  
Gerd Leidinger  
Tel.: 06831/444-216 oder 444-555  
Mail: amt51@kreis-saarlouis.de

### Landkreis Saarlouis

#### Schulverwaltungsamt

Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis  
Margit Jungmann  
Tel.: 06831/444-321  
Fax: 06831/444-460  
Mail: amt40@kreis-saarlouis.de

### Landkreis Saarlouis

#### Schulpsychologischer Dienst

Prof.-Notton-Straße 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-450  
Fax: 06831/444-331  
Mail: schulpsychologischer-  
dienst@kreis-saarlouis.de  
Web: www.kreis-saarlouis.de

### Landkreis Saarlouis

#### Soziale Dienste und Einrichtungen

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-226  
Fax: 06831/444-620  
Mail: amt59@kreis-saarlouis.de

### Landkreis Saarlouis

#### Gesundheitsamt

Choisyring 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-700  
Fax: 06831/444-722  
Mail: Gesundheitsamt@kreis-saarlouis.de  
Web: www.gesundheitsamt-saarlouis.de

### Jobcenter Saarlouis

Bahnhofsallee 4, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-80 00  
Fax: 06831/444-82 82  
Mail: Jobcenter-SLS@kreis-saarlouis.de

### Landkreis Saarlouis

#### Ausbildungsförderung

Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-310  
Fax: 06831/444-144

### Stabsstelle Integration

Amtsleiter: Bernd Maus  
Gebäude Kreisbauamt  
Kaiser-Wilhelm-Straße 8, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/ 444-444  
Fax: 06831/444- 89 60 1  
Mail: bernd-maus@kreis-saarlouis.de

### Streetwork / Mobile Jugend(sozial)arbeit

Lars Winter  
Tel.: 06831/443-422  
Mobil: 0152/09 03 55 24  
Mail: streetwork@saarlouis.de

### Kinderbeauftragte / Kindertreff / Kinder-,Jugend- und Familienhaus

Corinna Bast  
Tel.: 06831/443-600  
Mobil: 0172/66 28 09 4  
Mail: Kinderbeauftragte@saarlouis.de

### Ansprechpartnerin für Mehrgenerationenangebote MehrGenerationen Saarlouis

Silke Graffe  
Tel.: 06831/443-439  
Mobil: 0172/10 32 22 7  
Mail: Graffe@saarlouis.de

### Seniorenmoderatorin

Birgit Cramaro  
Tel.: 06831/443-383  
Mail: Cramaro@saarlouis.de

### Frauenbeauftragte / Gleichstellungsbeauftragte

Sigrid Gehl  
Tel.: 06831/443-400  
Mail: sigrid.gehl@saarlouis.de

### Migrationsbeauftragte

Christiane Bähr  
Tel.: 06831/443-246  
Mail: christiane.baehr@saarlouis.de

### Standesamt

Thomas Wirth  
Tel.: 06831/443-203  
Mail: standesamt@saarlouis.de

### Bürgerbüro

Bernd Bourgeois  
Tel.: 06831/443-222  
Mail: ema@saarlouis.de

## Landkreis Saarlouis – Sozialatlas

<http://landkreis-saarlouis.sozialatlas.info>

Der „Sozialatlas des Landkreises Saarlouis“ ist ein Wegweiser für alle, die Informationen über soziale Einrichtungen, Beratungs- oder Hilfsangebote im Landkreis Saarlouis benötigen. Die Datenbank ist sowohl nach Art der Einrichtungen, nach Hilfsangeboten oder einzelnen Orten durchsuchbar, aber auch nach freien Stichworten.

Wir bringen es  
zu unseren Kunden!

# SCHNELLES INTERNET FÜR SAARLOUIS. JETZT!

Stadtwerke Saarlouis  
erschließen weitere Stadtteile  
mit schnellem Internet

Vorteile unserer schnellen  
VDSL-Anschlüsse:

- ✓ Eigene Rufnummer behalten gratis
- ✓ Persönliche Beratung
- ✓ Stromkunden der Stadtwerke SLS sparen bis zu 72€/Jahr
- ✓ „Saarländische“ Kundenbetreuung
- ✓ Bares Geld sparen bei Telefon und Internet
- ✓ In vielen Ortsteilen von Saarlouis schon schnelles VDSL verfügbar



**Infos und Beratung:**  
Telefon 06831 9596-335  
schlau.com@swws.de



In diesen Stadtteilen  
sofort **VERFÜGBAR**

- Beaumarais
- Neuforweiler
- Picard

Im Ausbau und  
**IN KÜRZE VERFÜGBAR**

- Fraulautern/Kreuzberg
- Lisdorf



# Vor und nach der Geburt eines Kindes

Der schönste und aufregendste Moment im Leben einer jeden Familie ist wohl die Geburt eines Kindes. Mit der Schwangerschaft verändert sich nicht nur das Leben einer Frau, sondern auch das Leben jedes Familienmitgliedes. Jedem fällt eine neue Rolle zu, die mit viel und neuem Verantwortungsbewusstsein gekoppelt ist. Aus diesem Grund ist es gut zu wissen, welche Beratungsangebote es gibt und wo sie zu finden sind.



## Schwangerenberatung

### Schwangerenberatung des Caritasverbandes Saarlouis

Lisdorfer Straße 13  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 99 0  
Mail: info@caritas-saarlouis.de

### Zentrum für Beratung Saarlouis

Schwangeren- und Sexualberatung  
Träger: Arbeiterwohlfahrt  
Prälat-Subtil-Ring 3 A  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 69 0  
Fax: 06831/94 69 33  
Mail: zfb@lvsaarland.awo.org  
Web: www.awo-saarland.de

## Geburtsvorbereitung

### Marienhaus Klinikum St. Elisabeth Saarlouis – Elternschule

Ansprechpartnerin: Annelise Fontaine  
Kapuzinerstraße 4  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/16 15 40  
Mail: a.fontaine@sls.marienhaus-gmbh.de  
Web: www.marienhaus-klinikum-saar.de

### Krankenhaus Saarlouis vom DRK

Vaubanstraße 25  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/171 0  
Fax: 06831/171 352  
Mail: info@drk-klinik-saar.de  
Web: www.drk-kliniken-saar.de

## Hebammen

### Hebammenpraxis Lichtblick

Rebecca Franz, Christiane Müller, Anne Jansen, Britta Recktenwald  
Lebacher Straße 44  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 96 57 1  
Fax: 06831/48 96 57 2  
Web: www.hebammenpraxislichtblick.de

## Entbindungskliniken

### Marienhaus Klinikum St. Elisabeth Saarlouis

Kapuzinerstraße 4  
66740 Saarlouis  
Tel.: Zentrale und Notfälle: 06831/16-0  
Fax: 06831/16 10 97  
Mail: info@sls.marienhaus-gmbh.de  
Web: www.marienhaus-klinikum-saar.de

### Krankenhaus vom DRK

Vaubanstraße 25  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/171-0 oder 06831/171-419  
(Gynäkologische Ambulanz),  
06831/171-104 (Kreißsaal)  
Fax: 06831/171-352  
Mail: info@drk-kliniken-saar.de  
Web: www.drk-kliniken-saar.de

## Kinderkliniken

### Marienhaus Klinikum St. Elisabeth Saarlouis

Kapuzinerstraße 4  
66740 Saarlouis  
Tel.: Zentrale und Notfälle: 06831/16-0  
Fax: 06831/16 10 97  
Mail: info@sls.marienhaus-gmbh.de  
Web: www.marienhaus-klinikum-saar.de

## Kinderärzte

### Breitenmoser Michael, Dr. med.

Lebacher Straße 33-35  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/9 89 70  
Fax: 06831/8 88 94

### Connette Hans-Jürgen

Schulstraße 7  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/8 06 77

### Ladwein Franz, Dr. med.

Lisdorfer Straße 19, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/4 10 01  
Fax: 06831/12 02 16

### Aliani Schahin, Dr. med.

Pavillionstraße 20  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/35 89  
Web: www.dr-aliani.de

### Dewald Thomas, Dr. med.

Vaubanstraße 27  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/28 10

## Kinder- und Jugendlichen-psychotherapeuten / Kinder- und Jugendpsychiater

### Michael Peter Antes

Diplompsychologe / Psychologischer Psychotherapeut  
Viktoria-Luisen-Straße 17  
Tel.: 06831/4 36 66 und 06831/48 68 1  
Fax: 06831/4 63 49

### H. Müller-Borhofen

Arzt für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie  
Gutenbergstraße 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/9 66 99 99  
Fax: 06831/9 66 99 96





## Betreuung der Kleinen

Kinder sollen sich geborgen fühlen, auch wenn die Eltern ihrem Beruf nachgehen. Ob Tagesmutter oder Kinder-tagesstätte – in Saarlouis finden Sie die passende Betreuung für Ihr Kind. Näheres zu den Kinderbetreuungs-möglichkeiten erfahren Sie beim Amt für Familien, Soziales, Schulen und Sport der Stadtverwaltung Saarlouis.

### Vermittlung von Tages-müttern und -vätern

#### Jugendamt des Landkreises Saarlouis

Prof.-Notton-Straße 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-202  
Fax: 06831/444-192  
Ansprechpartnerinnen:  
Sigrid Porta, Karin Groß  
Mail: sigrid-porta@kreis-saarlouis.de  
Mail: karin-gross@kreis-saarlouis.de

### Pekip-, Eltern-, Kind-, Familien-, Spiel- und Krabbelgruppen, Kindergartenvorbereitung etc.

#### Katholische Familienbildungsstätte Saarlouis e.V.

(Pekip-Gruppen, Eltern-Kind-Gruppen, Familiengruppen, Spiel- und Krabbelgruppen, Kindergartenvorbereitung)  
Veranstaltungszeiten/-orte der versch. Kurse auf Anfrage, sowie im Programmheft der Kath. Familienbildungsstätte Saarlouis e.V.

Ansprechpartnerin:  
Marlen Dräger-Ottenbreit  
Lisdorfer Straße 13  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/4 36 37  
Mail: fbs-sls@t-online.de  
Web: www.fbs-saarlouis.de

#### Eltern-Kind-Spielkreis der Pfarrei Maria Himmelfahrt

Ansprechpartnerinnen:  
Vera Reichmann und Beate Mischke  
Donatusstraße 34  
66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/80 52 6 (Pfarramt)

#### Eltern-Kind-Spielkreis der Pfarrei St. Johannes

Ansprechpartnerin:  
Barbara Wirtz  
Thomas-Mann-Straße 55, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 21 26

#### Kinderspielkreis Feengarten (Waldorfer)

Neustraße 35  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/70 12 90

### Kinderkrippen

#### Kinderhaus Arche Noah

Kindergarten, Ganztagsstätte, Krippenkindergarten  
Leitung: Stefan Driesch  
Donatusstraße 34  
66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/8 33 58  
Fax: 06831/40 04 80 3  
Mail: arche-noah-roden@kita-saar.de  
Web: www.kita-saar.de

#### Kinderhaus Cinderella e. V.

Leitung: Susanne Schmidt-Peternell  
Rodener Straße 35  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/88 08 03  
Fax: 06831/48 89 98 7  
Mail: info@kinderhaus-cinderella.de  
Web: www.kinderhaus-cinderella.de

#### Kinderkrippe Steinrausch

Leitung: Katrin Baier

  
**Hassdenteufel**  
BETTENSYSTEME

**Ihr Schlaf ist unsere Leidenschaft**  
**Nun auch Schlafsofas**  
**www.hassdenteufel-shop.de**



Lothringer Str. 15 (gegenüber Theater am Ring)  
66740 Saarlouis Tel 06831 7688774





Kurt-Schumacher-Allee 125  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/ 16 58 40  
Fax: 06831/16 58 41 9  
Mail: KrippenSteinrausch@saarlouis.de

#### Krippenbereich der städtischen Kindertagesstätte Picard

Leitung: Karin Sick  
Auf der Dellt 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 83-0  
Fax: 06831/94 58 83-15  
Mail: kitapicard@saarlouis.de

#### Kinderkrippe/Hort der Arbeiterwohlfahrt

Leitung: Christine Leidinger-Bartz  
Entenweg 4, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/4 30 85  
Fax: 06831/12 56 94  
Mail: kikrisls@lvsaarland.awo.org  
Web: www.awo-saarland.de

#### Krippenplätze der städtischen Kindertagesstätte Römerberg

Leitung: Gaby Böhme  
Am Römerberg 3, 66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/98 69 83-0  
Fax: 06831/98 69 83-2  
Mail: kitaroemerberg@saarlouis.de

#### Kath. Kindergarten HL Dreifaltigkeit

Leitung: Gudrun Huckert  
Ulanenstraße 17,  
66740 Saarlouis-Fraulautern  
Tel. und Fax: 06831/8 18 42  
Mail: hl.dreifaltigkeit-fraulautern@kita-saar.de

#### Ev. Kindertagesstätte Innenstadt

Leitung: Susanne Fritsch  
Taubenstraße 3, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/31 35

#### Kath. Kindergarten St. Ludwig

Leitung: Anja Koch  
Karcherstraße 25, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/31 45  
Fax: 06831/12 70 42 8  
Mail: st.ludwig-saarlouis@kita-saar.de

#### Kath. Kindergarten St. Peter und Paul

Leitung: Birgit Jung  
Felsberger Straße 37  
66740 Saarlouis-Beaumarais  
Tel.: 06831/6 09 61  
Fax: 06831/12 70 50 4

### Kindergärten/-tagesstätten

#### Städtische Kindertagesstätte Steinrausch

Leitung: Elisabeth Schwehm  
Thomas-Mann-Straße 73, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 69 88-0  
Fax: 06831/98 69 88-5  
Mail: kitasteinrausch@saarlouis.de

#### Städtische Kindertagesstätte Römerberg

Leitung: Gaby Böhme  
Am Römerberg 3, 66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/98 69 83-0  
Fax: 06831/98 69 83-2  
Mail: kitaroemerberg@saarlouis.de

#### Städtische Kindertagesstätte Neuforweiler

Leitung: Margret Klein  
Neuhofstraße 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 95-0  
Fax: 06831/94 58 95 -14  
Mail: kitaneuforweiler@saarlouis.de

#### Städtische Kindertagesstätte Picard

Leitung: Karin Sick  
Auf der Dellt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 83-0  
Fax: 06831/94 58 83-15  
Mail: kitapicard@saarlouis.de

#### Städtische Kindertagesstätte Metzger Wiesen

Leitung: Roselore Lorch  
Entenweg 2, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 80-0  
Fax: 06831/94 58 80-15  
Mail: kitametzerwiesen@saarlouis.de

#### Kinderhaus Arche Noah

Kindergarten, Ganztagsstätte,  
Krippenkindergarten  
Leitung: Stefan Driesch  
Donatusstraße 34, 66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/8 33 58  
Fax: 06831/400 480 3  
Mail: arche-noah-roden@kita-saar.de  
Web: www.kita-saar.de

#### Kath. Kindergarten Christkönig

Leitung: Maria Elisabeth Fink  
Dr.-Manfred-Henrich-Platz 8  
66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/98 85 97  
Fax: 06831/76 46 09 1  
Mail: christkoenig-saarlouis@kita-saar.de  
Web: www.kita-saar.de



**BRILLEN  
GALERIE**  
Manfred Klein

**Weißkreuzstraße 12**

**66740 Saarlouis**

**Tel.: 06831/12 1232**

**www.manfred-klein.de**



**Anpassbar**  
Anpassbare Bügel mit  
Traction Grip™



**Langlebig**  
High-Tech-Materialien

see better. be better.

Hersteller: Manfred Klein, Saarlouis  
Verteiler: Manfred Klein, Saarlouis  
support your vision — assist your lifestyle



### Kath. Kindergarten und Kindertagesstätte Herz Jesu

Leitung: Tanja Biewer  
Kleinstraße 69  
66740 Saarlouis-Lisdorf  
Tel.: 06831/27 63  
Fax: 06831/76 45 64 2  
Mail: kita-lisdorf@arcor.de  
Web: www.kindergarten-lisdorf.de

### Kath. Kindergarten St. Josef

Leitung: Kerstin Schuster  
Kreuzbergstraße 89  
66740 Saarlouis-Fraulautern  
Tel.: 06831/8 34 43

### Kath. Kindergarten Hl. Dreifaltigkeit

Leitung: Gudrun Huckert  
Ulanenstraße 17  
66740 Saarlouis-Fraulautern  
Tel. und Fax: 06831/8 18 42  
Mail: hl.dreifaltigkeit-fraulautern@kita-saar.de

### Kath. Kindergarten St. Peter und Paul

Leitung: Birgit Jung  
Felsberger Straße 37  
66740 Saarlouis-Beaumarais  
Tel.: 06831/6 09 61  
Fax: 06831/12 70 50 4  
Mail: st.peter-paul-beaumarais@kita-saar.de

### Kinderhaus Cinderella e. V.

Leitung: Susanne Schmidt-Peternell  
Rodener Straße 35  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/88 08 03  
Fax: 06831/48 89 98 7  
Mail: info@kinderhaus-cinderella.de  
Web: www.kinderhaus-cinderella.de

### Kath. Kindergarten St. Ludwig

Leitung: Anja Koch  
Karcherstraße 25  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/31 45  
Fax: 06831/12 70 42 8  
Mail: st.ludwig-saarlouis@kita-saar.de

### Ev. Kindertagesstätte Innenstadt

Leitung: Susanne Fritsch  
Taubenstraße 3  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/31 35

## Horte

### Kinderhaus Cinderella e.V.

Leitung: Susanne Schmidt-Peternell  
Rodener Straße 35  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/88 08 03  
Fax: 06831/48 89 98 7  
Mail: info@kinderhaus-cinderella.de  
Web: www.kinderhaus-cinderella.de

### Kinderhort Ganztagsgrundschule Vogelsang

Leitung: Dieter Kirsch  
Taubenstraße 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 94 20  
oder 06831/94 58 94 0

## Hausaufgabenbetreuung

### Kindertreff im Kinder-, Jugend- und Familienhaus

Hausaufgabenbetreuung mit  
freizeitpädagogischen Angeboten  
(Sporttreff, Mädchen- und  
Jungengruppe, u. Ä.)

Leitung: Corinna Bast  
Lisdorfer Straße 16 a  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-600  
Fax: 06831/443-410  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 14.00-17.00 Uhr

### Gemeinwesenprojekt des Caritasverbandes Saarlouis

Hausaufgabenbetreuung mit  
anschließendem Kreativangebot  
Ansprechpartnerin: Tanja Warken  
Dr.-Manfred-Henrich-Platz 3  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/89 11 43

## Bildung in Saarlouis

Eine moderne Schule, verständnisvolle Lehrer und damit einen guten Start ins spätere Berufsleben wünschen sich alle Eltern für ihr Kind. In Saarlouis finden sie neben Grundschulen, den Erweiterten Realschulen, Gymnasien und berufsbezogenen Schulen viele weitere Bildungseinrichtungen.

## Grundschulen

### Grund- und Ganztagsgrundschule Im Vogelsang

Schulleiterin: Eva Feyand  
Taubenstraße 1  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 58 94 0  
Fax: 06831/94 58 94 30  
Mail: gtgsvogelsnag@saarlouis.de  
Web: www.gsgtgssaarlouis.de

### Grundschule Römerberg

Schulleiterin: Yvonne Notzon  
Römerstraße 20  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 69 81 0  
Fax: 06831/98 69 81 17  
Mail: yvonne.notzon@saarlouis.de  
Web: www.roemerbergschule.de

### Grundschule Steinrausch

Schulleiter: Jean Braeunig  
Kurt-Schumacher-Allee 127  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 69 89 0  
Fax: 06831/98 69 89 3  
Mail: GSSteinrausch@saarlouis.de  
Web: www.gs-steinrausch.de

### Grundschule Im Alten Kloster

Schulleiterin: Judith Kania  
Klosterstraße 17  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 69 87 0  
Fax: 06831/98 69 87 9  
Mail: Kania@saarlouis.de







### Grundschule Prof. Ecker

Schulleiterin: Birgit Klein  
 Professor-Ecker-Straße 13, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/94 58 89 0  
 Fax: 06831/94 58 89 20  
 Mail: Hannusch@saarlouis.de

### Grundschule In den Bruchwiesen

Schulleiterin: Susanne Heß  
 Bruchwiesenstraße 2, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/99 69 92 0  
 Fax: 06831/99 69 92 6  
 Mail: bruchwiesenschule@saarlouis.de

### Weiterführende Schulen

#### Gemeinschaftsschule Saarlouis „In den Fliesen“

Schulleiterin: Ute Strozynski  
 St. Nazairer Allee 6, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/41 87 8  
 Fax: 06831/41 89 8  
 Mail: info@ers1s.de  
 Web: www.ers1s.de

#### Gemeinschaftsschule Martin-Luther-King-Schule

Schulleiter: Bernd Schmitz  
 Kreuzbergstraße 87, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/800 56  
 Fax: 06831/800 57  
 Mail: info@mlkschule.de  
 Web: www.mlkschule.de

#### Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten

Schulleiterin: Sabine Blatt  
 Holtzendorffer Straße 1  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/42 98 5  
 Mail: sgs@sgs-saar.de  
 Web: www.sgs-saar.de

#### Robert-Schuman-Gymnasium Saarlouis

Schulleiter: Studiendirektor Uwe Peters  
 Prälat-Subtil-Ring 2  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/22 62  
 Fax: 06831/12 10 01  
 Mail: verwaltung@rsg-saarlouis.de  
 Web: www.rsg-saarlouis.de

### Max-Planck-Gymnasium

Schulleiter: Oberstudiendirektor  
 Dr. Jürgen Hannig  
 Pavillonstraße 24  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/94 59 0  
 Fax: 06831/94 59 30  
 Mail: schulleitung@mpg-saarlouis.de  
 Web: www.mpg-saarlouis.de

### Förderschulen

#### Anne-Frank-Schule Saarlouis

Förderschule Lernen  
 Schulleiterin: Sabine Speicher  
 Zeughausstraße 32  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/38 43  
 Fax: 06831/46 00 35  
 Mail: anne-frank-schule-saarlouis@t-online.de

#### Johann-Hinrich-Wichern Schule

Staatliche Förderschule Soziale  
 Entwicklung Saarlouis  
 Schulleiterin: Kerstin Kuppig  
 Adolf-Hetzler-Straße 3  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/6 12 77  
 Fax: 06831/96 47 94  
 Mail: JHW-Saarlouis@gmx.de  
 Web: www.jhw-saarlouis.de

### Musikschulen

#### Kreismusikschule Saarlouis

Landratsamt  
 Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/444-480

#### Freie Musikschule Saar

Haus am Ring  
 Kaiser Friedrich-Ring 30  
 66740 Saarlouis  
 Mail: info@freiemusikschule-saar.de

### Volkshochschulen

#### Volkshochschule der Stadt Saarlouis

Leitung: Frau Gertrud Jakobs  
 Lothringer Straße 13, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/40 22 0  
 Fax: 06831/13 65  
 Mail: vhs@saarlouis.de  
 Web: www.vhs-saarlouis.de

#### Kreisvolkshochschule

Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/444-413 oder -404  
 Fax: 06831/444 422  
 Mail: info@kvhs-saarlouis.de  
 Web: www.kvhs-saarlouis.de

365 TAGE - BEI JEDEM WETTER - GEÖFFNET!






KID'S  
WORLD  
SAARLOUIS

<b>ÖFFNUNGSZEITEN:</b>		<b>EINTRITT:</b>	
MO - FR	14 - 19 UHR	KINDER	7,50 €
SA, SO, FEIERTAGE	11 - 19 UHR	ERWACHSENE	3,50 €
SCHULFERIEN TÄGL.			

SAARWELLINGER STR. 199  
66740 SLS - STEINRAUSCH

TELEFON: 06831 / 9 66 99 45  
WWW.KIDSWORLD-SAARLOUIS.DE

STAND: 08/2014



### Jugendverkehrsschulen

#### Jugendverkehrsschule

Leitung: Hubert Lambert  
 Marschall-Ney-Weg 4  
 66740 Saarlouis  
 Tel. und Fax: 06831/12 88 69  
 Öffnungszeiten: Dienstag 13.00-16.00 Uhr  
 Ansonsten nach telefonischer  
 Voranmeldung

### Schoolworker im Landkreis Saarlouis

#### Schoolworker an weiterführenden Schulen – CJD Bildungszentrum

Lothringerstraße 23  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/76 87 99 3  
 Mail: schoolworker@cjdhomburg.net  
 Web: www.cjd-schoolworker.de

#### Schoolworker an Grund- und Förderschulen

Stummstraße 68-70  
 66763 Dillingen  
 Tel.: 06831 7641355  
 Fax.: 06831 7641356

## Berufsausbildung, Weiterbildung und Studium

Die heutige Arbeitsmarktsituation stellt hohe Erwartungen an Erwerbstätige. Viele Arbeitnehmer verlangen das Beherrschen einer Fremdsprache, den sicheren Umgang mit PC und Internet sowie die Bereitschaft zur ständigen Weiterbildung. In Saarlouis findet man auch in diesem Bereich umfangreiche Angebote.

### Berufsbildende Schulen

#### Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

stv. Schulleiterin: Agnes Klein  
 Im Glacis 20, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/94 61 0  
 Fax: 06831/94 61 61  
 Mail: kbbzsls@t-online.de  
 Web: www.kbbzsls.de/wb/

#### Techn.-gewerbliches und sozialpflegerisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Schulleiter: Gerhard Haschke  
 Zeughausstraße 25, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/94 98 30  
 Fax: 06831/94 98 32 0  
 Mail: sekretariat@tgsbbz-saarlouis.de  
 Web: www.tgsbbz-saarlouis.de

#### Krankenpflegeschule DRK-Krankenhaus

Vaubanstraße 25, 66740 Saarlouis  
 Ansprechpartner: Michael Becker  
 Tel.: 06831/171-487  
 Mail: michael.becker@drk-kliniken-saar.de  
 Web: www.drk-kliniken-saar.de

#### Verbundschule für Gesundheits- und Pflegeberufe der Marienhaus GmbH

Hans-Schardt-Straße 1 A  
 66822 Lebach  
 Tel.: 06881/93 62 73 0  
 Web: www.verbundschule-lebach.de

#### Staatlich anerkannte Altenpflegeschule

maxQ. – im bfw – Unternehmen für Bildung  
 Schulplatz 2-4  
 66773 Schwalbach  
 Tel.: 06834/400 53 0  
 Fax: 06834/400 53 11  
 Mail: schwalbach-elm@maxq.net  
 Abschluss: staatl. anerk. Altenpfleger/in  
 staatl. anerk. Altenpflegehelfer/in

#### Beratungszentrum Saarlouis Diakonisches Werk an der Saar Ausbildung jetzt

Bietet Hilfe, auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz und Begleitung, während der Ausbildung  
 Am Kleinbahnhof 7 A  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/12 02 48 /-46  
 Mail: abj-sls@dwsaar.de

#### Startbahn 25 Saarlouis

Pavillonstraße 39  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/ 96 68 20  
 Fax: 06831/ 96 68 24 4  
 info@startbahn25.de







## Kinder und Jugendliche erwünscht

Für junge Menschen bietet Saarlouis eine Vielzahl an sozialen, sportlichen und kulturellen Möglichkeiten. Wichtig sind Orte, an denen sie sich wohl fühlen, sich treffen und austauschen können. Dabei stellt jede Altersgruppe unterschiedliche Anforderungen.

### Spiel- und Bolzplätze

#### Innenstadt

- Asterstraße
- Haus Koch
- Im Vogelsang
- Taubenstraße
- Soutyhofstraße
- Ludwigspark
- Wallerfanger Straße
- St. Nazairer Allee
- Ganztagsgrundschule „Im Vogelsang“

#### Roden

- Bahnhofsallee
- Böttler Mühle
- Josefstraße
- Rheinstraße
- Roden Nord
- Schwimmbadstraße
- Thelengarten
- Volkspark
- Kinder- und Jugendfarm
- Grundschule Römerberg

#### Fraulautern

- Am Birkenwäldchen
- Grubenweg
- Saarlouiser Straße / Unterdorf
- Jahnstraße / Forellenhof
- Kohlbrunnenstraße
- Lachwaldstraße
- Saarbrücker Straße
- Siedlerstraße
- Waldspielplatz / Im Lachwald
- Wasserstraße
- Grundschule Im alten Klosterschule

#### Lisdorf

- Im Fischerfeld
- Fort-Rauch
- Gostrowstraße / An der Kapellenmühle
- Großstraße
- Holzmühle / Am Ginsterberg
- Marxstraße
- Oberbruchstraße / Im Obstgarten
- Grundschule Prof.-Ecker

#### Beumarais

- Am Eisenstein
- Primsstraße
- Schlossbergstraße
- Schlosspark
- Grundschule In den Bruchwiesen

#### Picard

- Auf der Dellt
- Barbaraweg
- Souty Hof
- Wackenbergschule / Freie Kunstschule

#### Neuforweiler

- Danziger Straße
- Im Kribet

#### Steinrausch

- Steinrausch 1-Festwiese
- Marie-Curie-Höhe
- Mittelachse
- Miteinander der Generationen
- Nikolaus-Kopernikus-Weg
- Otto-Hahn-Hügel
- Robert-Schumann-Straße
- Berliner Allee
- Grundschule Steinrausch

### Erlebnispädagogischer Spielplatz

#### Kinder- und Jugendfarm Saarlouis e. V.

Ansprechpartnerin: Mirko Jungkuz  
Im Ellbachtal, 66740 Saarlouis-Roden  
Tel.: 06831/8 21 70  
Fax: 06831/76 88 14 6  
Mail: info@kjf-saarlouis.de  
Web: www.kjf-saarlouis.de

### Kinder- und Freizeitzentrum

#### Indoor Spielpark „Kids-World“

Saarwellinger Straße 199,  
66740 Saarlouis-Steinrausch  
Tel.: 06831/9 66 99 45  
Mail: info@kidsworld-sls.de  
Web: www.kidsworld-sls.de

### Kinder- und Jugendtreffs

#### Kinder- und Jugendtreff Picard

Träger: Freie Kunstschule Saarlouis e.V.,  
im Auftrag der Kreisstadt Saarlouis  
Ansprechpartnerin: Karin Helms  
Picarder Weg 1  
66740 Saarlouis-Picard  
Tel.: 06831/46 11 22  
Fax: 06831/12 81 24  
Mail: SaarlouisFKS@aol.com  
Web: www.kunstschule-sls.de

**Süßer Genuss? Gib Gummi**

**Die Fruchtgummi Oase**

**Unser Angebot:**  
Pro Einkauf ab 10 € erhalten Sie ein Päckchen Gummibärchen für 3,50 € gratis!

**Schlächterstr. 15  
Saarlouis  
06831-7689895**

**www.fruchtgummi-oase.de**



#### **Kindertreff Saarlouis im Kinder-, Jugend- und Familienhaus**

Träger: Kreisstadt Saarlouis  
 Ansprechpartnerin: Corinna Bast  
 Lisdorfer Straße 16a, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/443-600  
 Mail: Bast@saarlouis.de

#### **Jugendinitiative Lisdorf**

Träger: Kreisstadt Saarlouis  
 Ansprechpartner: Anette Plewka, Heike Lonsdorfer  
 Schulhof der Prof.-Ecker-Grundschule  
 Tel.: 0172/6 94 49 27  
 Mail: Plewka@saarlouis.de

#### **Offener Sporttreff**

Träger: Kreisstadt Saarlouis in  
 Ansprechpartner: Anette Plewka, Peter Bohlen  
 Tel.: 06831/443-430 oder 06831/4 18 37  
 Mail: Plewka@saarlouis.de oder FamBoh52@aol.com

#### **Deutsch-Ausländischer Jugendtreff Saarlouis im Kinder-, Jugend- und Familienhaus**

Träger: Kreisstadt Saarlouis  
 Ansprechpartnerin: Anette Plewka  
 Lisdorfer Straße 16a, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/443-430  
 Mail: Plewka@saarlouis.de  
 Web: www.youngweb.saarlouis.de

#### **Jugendkulturzentrum Saarlouis e.V. in Kooperation mit der Kreisstadt Saarlouis**

Ansprechpartner: Sebastian Haas  
 Lisdorfer Straße 16 a  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/4 88 00 51  
 Mail: info@juz-saarlouis.de  
 Web: www.juz-saarlouis.de

#### **Mobile Treffs**

Träger: Kreisstadt Saarlouis  
 Ansprechpartner: Lars Winter  
 Tel.: 06831/443-422 oder 0152/09 03 55 24  
 Mail: Streetwork@saarlouis.de

#### **Betreuter Jugendtreff im Projekt Miteinander der Generationen**

Ansprechpartner: Andreas Sommer  
 Tel.: 06831/64 59 91 4  
 Mail: a.sommer@miteinander-saarlouis.de

#### **Miteinander der Generationen**

Gemeindezentrum Steinrausch  
 Ansprechpartner: Christian Gräber  
 Konrad-Adenauer-Allee 138  
 66740 Saarlouis-Steinrausch  
 Tel.: 06831/98 85 41  
 Fax: 06831/12 14 13  
 Mail: info@miteinander-saarlouis.de  
 Web: www.miteinander-saarlouis.de

#### **Kinder- und Jugendkulturarbeit**

#### **Freie Kunstschule im Kreis Saarlouis e.V.**

Ansprechpartnerin: Karin Helms  
 Picarder Weg 1, 66740 Saarlouis-Picard  
 Tel. und Fax: 06831/46 11 22  
 Mail: SaarlouisFKS@aol.com  
 Web: www.kunstschule-sls.de

#### **Selbstverwalteter Betriebshof Saarlouis e. V.**

Ansprechpartner: Stefan Neuhäuser  
 Luxemburger Ring 8, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/12 58 45  
 Fax: 06831/12 58 46  
 Mail: kultur@sbs-ev.de  
 Web: www.sbs-ev.de

**So muss das sein.  
 Alte raus, neue rein:  
 Fliesen zum Verlieben!**

**Das neue Bad, komplett aus einer Hand!**

**Der Fliesenladen ist Ihr alleiniger Ansprechpartner bei der Realisierung Ihrer Komplettbäder und kümmert sich einfach um alles.**

**Seit über 30 Jahren - Bäder, Fliesen, Naturstein.**

Nassauer Str. 8a • 66809 Nalbach  
 Tel.: 06838/82282 • Fax: 06838/84296  
 www.derfliesenladen.de





## Gemeinwesenarbeit

### Sozialbüro Christkönig des Caritasverbandes für die Region Saar Hochwald

Ansprechpartnerin: Tanja Warken  
Dr. Manfred-Henrich-Platz 3  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/89 11 43  
Fax: 06831/48 72 501  
Mail: info@caritas-sozialbuero.de

## Weitere Freizeitmöglichkeiten

### Kindertreff Saarlouis im Kinder-, Jugend- und Familienhaus

Träger: Kreisstadt Saarlouis

- Kinder UNI
- Mitmachzirkus
- Offener Spielertreff u.a.

Ansprechpartnerin: Corinna Bast  
Lisdorfer Straße 16a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-600  
Mail: Bast@saarlouis.de

## Kunst, Kultur und Feiern in Saarlouis



Ob allein, mit der Familie oder mit Freunden, ob Oper, Jazz, Theater- oder Konzertveranstaltungen, ob Museen, Galerien, Bibliotheken, die Altstadt oder Festungsanlagen, Saarlouis lädt Jung und Alt über das ganze Jahr hinweg zu einem abwechslungsreichen und spannenden Kunst-, Kultur- und Besichtigungsprogramm ein.

Auch gefeiert wird in unserer Stadt gerne und häufig. Die Saarlouiser Woche mit der Emmes, das Altstadt- und Oktoberfest, die „Wall-Partie“, der Weihnachtsmarkt, aber auch viele Stadtteil- und Vereinsfeste tragen dazu bei, dass sich alle Generationen der Stadt in fröhlicher Atmosphäre treffen.

## Theater

### Theater am Ring

Lothringer Straße, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-393/-394  
Fax: 06831/443-411  
Mail: Kulturservice@saarlouis.de

## Museum

### Museum Haus Ludwig für Kunstausstellungen

Leitung: Dr. Claudia Wiotte-Franz  
Kaiser-Wilhelm-Straße 2, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/12 85 40  
Fax: 06831/12 85 47  
Mail: MuseumHausLudwig@saarlouis.de  
Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00-13.00 Uhr, 14.00-17.00 Uhr  
Sa., So. u. an Feiertagen: 14.00-17.00 Uhr  
Eintritt frei!  
Führungen und museumspädagogische Angebote nach Vereinbarung in Deutsch, Französisch und Englisch

### Städtisches Museum und Stadtarchiv

Leitung: Benedikt Loew  
Alte-Brauerei-Straße, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/12 88 96  
Fax: 06831/12 88 97  
Mail: Museum@saarlouis.de  
Öffnungszeiten Museum:  
Di.-Fr. 10.00-13.00 Uhr u. 14.00-17.00 Uhr  
Sa., So. u. an Feiertagen: 14.00-17.00 Uhr  
Eintritt frei!  
Führungen und museumspädagogische Angebote nach Vereinbarung in Deutsch, Französisch und Englisch  
Öffnungszeiten Stadtarchiv nach Vereinbarung

### Laboratorium – Institut für aktuelle Kunst im Saarland

Choisyring 10  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/46 05 30  
Mail: info@institut-aktuelle-kunst.de  
Web: www.institut-aktuelle-kunst.de  
www.kunstlexikon-saar.de  
www.kuenstlerlexikon-saar.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Galerien

### Rathausgalerie

Foyer im 1. Obergeschoss  
Großer Markt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-412/-413

### Galerie Walzinger

Augustiner Straße 11, 66740 Saarlouis  
Inh. Anita und Axel Walzinger  
Tel.: 06831/49 54 1  
Fax: 06831/49 54 4  
Mail: walzinger@t-online.de  
Web: www.galerie-walzinger.de

### Galerie im Bistro – Café P1

Handwerkerstraße 9, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/4 21 94

### Galerie im DRK-Krankenhaus

Vaubanstraße 25, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/17 10  
Mail: info@drk-kliniken-saar.de

### Galerie Kunstwerker

Drosselweg 6, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/21 24  
Mail: info@kunstwerker.com  
Web: www.kunstwerker.com

### Keramik-Atelier Hilla Koch-Neumann

Hauptstraße 136, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/6 29 68

### Galerie Gartenreihe

V. Gartenreihe 14, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/4 16 14

### Hofhaus Gastronomie & Kunst GmbH

Hauptstraße 6, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/488 96 99  
Fax: 06831/488 97 06  
E-Mail: info@saarlouis-hofhaus.de  
Web: www.hofhaus-saarlouis.de

### mike's art

Atelier, Galerie, Malschule  
Mike Mathes  
Pavillonstraße 45a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831 489 61 99  
Mobil: 0160/8 04 69 34  
Mail: atelier@mikemathes.de  
Web: www.mikemathes.de

### Atelier Margarete Weiland-Asbach

Reneauldstraße 26, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/25 29  
Mail: weiland-asbach@web.de  
Web: www.weiland-asbach.de

### Galerie Palz

Lisdorfer Straße 9, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/96 65 800  
Web: www.galerie-palz.de

## Bibliothek

### Stadtbibliothek Saarlouis

Leitung: Georg André  
Kaserne VI  
Kaiser-Wilhelm-Straße, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/9 45 88 60  
Mail: Stadtbibliothek@saarlouis.de  
Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Mi. 10.30-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr  
Do. 10.30-13.00 Uhr u. 15.00-19.00 Uhr  
Fr. 10.30-12.30 Uhr

## Stadtverband der Kulturellen Vereine Saarlouis (SdKV)

Vorsitzender: Hans Werner Strauß  
Friedrich-Gauß-Weg 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 88 65 00  
Geschäftsstelle: Kreisstadt Saarlouis  
Amt für Kultur  
Geschäftsführerin: Sabine Schmitt  
Haus Koch  
Grünebaumstraße 2, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-393  
Fax: 06831/443-348

## Verband der heimatkundlich-historischen Vereine Saarlouis (VHVS)

Vorsitzender: Michael Hoen  
Wadgasser Straße 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 0151 / 14 96 39 59  
Mail: michaelhoen@aol.com



## Parks, Naturparks

### Naherholungsgebiet Saaraltarm und Stadtgarten

Nur zwei Minuten Fußweg vom Stadtzentrum entfernt liegt diese reizvolle, ca. 35 Hektar große Grün- und Wasserfläche. Das beliebte Naherholungsgebiet lädt zu jeder Jahreszeit zum Joggen, Radfahren, spazieren gehen und Angeln (mit Genehmigung) ein. Der Stadtgarten verfügt über einen üppigen Baumbestand und bietet Ruhe und Entspannung. Zugänge: Holtzendorffer Str, Friedensweg, St. Nazairer Allee, Vaubanstr., Anton-Merziger-Ring, Gaswerkweg.

### Festungsanlagen am Saaraltarm und im Stadtgarten

#### Lage und Entstehung der Festung

Die Gründung von Stadt und Festung Saarlouis im Jahr 1680 wurde durch Ludwig XIV. veranlasst. Die Festung war eingebunden in ein strategisches Gesamtkonzept verschiedener Festungsanlagen, mit dem der Sonnenkönig das 1670 besetzte Herzogtum Lothringen für die französische Krone sichern wollte. Saarlouis wurde „ex nihilo“ auf einer weiten Wiesenfläche direkt an der Saar errichtet. Diese Lage wurde gewählt, um den Fluss in das Verteidigungssystem mit einzubeziehen. Saarlouis war eine Inundationsfestung. Die Saar konnte an der Brücke aufgestaut werden, um Umland und Gräben zu überschwemmen. Der Grundriss der Festung Saarlouis entspricht dem Grundprinzip eines regelmäßigen Sechsecks mit Hornwerk in der ‚Ersten Manier‘ Vaubans.

#### Die Entwicklung bis heute

Lage, Funktionsweise und Grundriss der Festung wurden im Herbst 1679 von Thomas de Choisy vorgeschlagen, der den Auftrag hatte, den Bereich der mittleren Saar zu erkunden und einen geeigneten Platz zur Anlegung einer Festung vorzuschlagen. Bereits Ende Januar 1680 begutachtete Vauban den ausgewählten Platz und erstellte mit dem „Projet instructif de la fortification de Sarre-Louis“ die Bauanweisungen für die neu zu

errichtende Festung. Unter der Leitung von Choisy, der zum ersten Gouverneur der Festung ernannt wurde, begannen wenige Wochen später die Bauarbeiten. Die Grundsteinlegung folgte am 05. August 1680.

Offiziell fertig gestellt wurden die Festungsanlagen im Jahr 1685. Nach dem Frieden von Rijswijk 1697, der Lothringens Souveränität wieder herstellte, blieb Saarlouis französisch. In der französischen Revolution wurde die Stadt in „Sarre-Libre“ umbenannt. Durch dem Zweiten Pariser Frieden 1815 kam die Festung an Preußen. In den folgenden Jahren wurden umfangreiche Renovierungs- und Ausbaumaßnahmen durchgeführt. Nach dem deutsch-französischen Krieg 1870/71 verlor die Festung ihre strategische Bedeutung, wird 1889 aufgegeben und schließlich entfestigt. Verschiedene Gebäude und Festungsanlagen sind erhalten geblieben, so zum Beispiel Kasernen aus französischer und preußischer Zeit, die Kommandantur, Teile der Bastion VI oder die Kasematten.

### Ludwigspark

Ein schöner Park im Innenstadtbereich mit gepflegten Rasenflächen, einem Kinderspielplatz, Spazierwegen, Pavillon und Ruhebänken. Der Park wird eingegrenzt durch das KVS-Betriebsgelände, die Oberförstereistraße und die Ludwigsstraße.

### Im Glacis

Als „Glacis“ bezeichneten die Erbauer der Festung Saarlouis die unbebauten Freiflächen vor dem Hauptfestungsgraben. Als sich die Stadt nach der Schleifung der Festungsanlagen baulich über die Bereiche der ehemaligen Festungsanlagen hinaus ausdehnte, blieb dieses Glacis als grüne Oase erhalten. Die Fläche flankiert zwischen Zeughausstraße und Asterstraße die Walter-Bloch-Straße und schirmt die benachbarten Wohnbereiche, die St. Elisabethklinik und das Robert-Schuman-Gymnasium etwas gegen die vom Äußeren Ring ausgehende Verkehrsbelästigung ab. Der besondere Reiz dieser naturnahen Anlage ist ihr schöner alter Baumbestand.

Einrichtungen und Anlagen: Spazierwege, Ruhezone mit Sitzmobiliar, Pavillon, Sandkasten, Federwippe, Tischtennisplatten.

### Schlosspark Beaumarais

Stattliche alte Bäume und großzügige Rasenflächen machen den Reiz des Schlossparkes Beaumarais aus. Seine Fläche erstreckt sich auf ca. 3 ha. Kinder können hier ungestört herumtoben. Der Park grenzt an das Gelände des sogenannten Ford-Hochhauses und die Wallerfanger Straße an. Einrichtungen und Anlagen: Spazierwege, Spielplatz, Bolzplatz, Ruhebänke.

### Thelengarten

Der Thelengarten wurde in zentraler Lage des Stadtteils Roden auf dem an das Kirchengelände angrenzenden Freiraum als Kommunikationsfläche für Kinder und Erwachsene 1997 der Rodener Bevölkerung zur Nutzung übergeben. Hier finden die Besucher und Besucherinnen Ruhe und Entspannung. Die Kinder können ungefährdet vom Straßenverkehr spielen, was sie auf dem attraktiv ausgestatteten Spielplatz ebenso ausgiebig tun, wie im Bereich der begehbaren Brunnenanlage. Mehrzweckgebäude und Festplatz dienen Vereinen, Verbänden und gemeinnützigen Organisationen zur Durchführung von Feiern und Zusammenkünften.

#### Anlagen und Einrichtungen:

- 1 Mehrzweckgebäude mit sanitären Anlagen und 1 Raum von ca. 35 qm mit Küche, die bei Feierlichkeiten im Thelengarten, zum Verkauf von Speisen und Getränken geöffnet werden kann.
- Freizeitanlage mit Kinderspielplatz (ca. 325 qm) auf Spielrasen gebaut. Schöner Baumbestand mit Unterpflanzung.
- Der aus Granitpflaster, sowie Granitstufen und Bronzeplastik bestehende Brunnenplatz hat eine Größe von 7x9 m.
- Der Festplatz ist ca. 1.224 qm groß, mit Sportplatzrasen, sowie Fundamentierung für Festbühne, Fahnenmaste und Fundamenthülse für Weihnachtsbaum ausgestattet.
- 1 Bouleanlage
- Parkplätze

### Fraulauterner Bach

Der Fraulauterner Bach durchfließt in seinem Oberlauf von der Gemeindegrenze bis zu zwei Fischweihern in der Nähe des Sportstadions Großer Sand den Stadtwald. Ein Waldweg folgt dem Bachlauf. Bereits heute stehen kleine Bereiche des Bachs und des Stadtwaldes nach saarländischem Naturschutzgesetz unter Naturschutz. Eine weitere ökologische Aufwertung hat das Gebiet durch Renaturierungsmaßnahmen am Bachoberlauf erfahren, die 1998 im Auftrag der Stadt Saarlouis durchgeführt wurden.



## Saarlouiser Stadtwald

Der Saarlouiser Stadtwald ist mit einer Ausdehnung von ca. 150 ha Teil einer größeren Forstfläche zwischen dem Saarlouiser Stadtteil Fraulautern und den Nachbargemeinden Hülzweiler und Saarwellingen. Diese Fläche stellt das größte zusammenhängende Waldgebiet innerhalb der Kreisstadt Saarlouis dar und hat daher einen besonderen Wert für die Naherholung und den Biotopverbund.

Hervorzuheben sind der Waldparkplatz an der Landstraße L 343 zwischen Fraulautern und Hülzweiler sowie der neu angelegte Waldspielplatz. Von dort aus erreicht man den fünf Kilometer langen Rundweg. Dieser führt über größtenteils natürliche und ungeschotterte Waldwege und eignet sich je nach Interesse und Trainingszustand des Nutzers für Spaziergänge, für Wanderungen, zum Laufen, für Nordic-Walking und ähnliche Aktivitäten.

Zuwege: Waldparkplatz in der verlängerten Hülzweiler Str. (L 343), Ostring, Jahnstr.

## Rodener Wiesen

Die Rodener Wiesen sind ein niederrichtungstypischer Naturraum mit einer Größe von ca. 57 ha. Ein Großteil des Gebietes wird als Wiesen- und Weideland genutzt, am nordwestlichen Rand befindet sich eine Kleingartenanlage. Neben Feldgehölzen und einem Pappelwäldchen sind zahlreiche Gräben mit einer ausgeprägten

Feuchtvegetation ein besonderes Merkmal dieses Biotopkomplexes. Ein asphaltierter Feldwirtschaftsweg führt durch das gesamte Gebiet.

## Taffingstal

Das Naherholungsgebiet „Taffingstal“ umfasst eine Fläche von ca. 18 ha. Ein asphaltierter, mit Parkplätzen ausgestatteter Weg führt vom Ende der Dorfstraße Picard bis zur Taffingsmühle. Dort schließt sich der Rundweg um den Taffingsweiher an. Letzterer ist der Mittelpunkt des seit 1984 an der Nahtstelle zwischen Picard und Neuforweiler als Naturschutzgebiet ausgewiesenen idyllischen Taffingstales. Die Taffingsmühle, ein Hotel und Ausflugsrestaurant, lädt zur Einkehr ein. Der Weiher ist mit Weißfischen, Karpfen, Hecht, und Zander ein Anglerparadies.

## Ellbachtal

Das in der Tallage zwischen dem Stadtteil Steinrausch, dem Industriegebiet Röderberg und der nördlichen Stadtgrenze befindliche Naherholungsgebiet Ellbachtal hat eine Fläche von 56 ha. Es beheimatet ein selten gewordenes Ökosystem. Ein an der Teilhard-de-Chardin-Allee beginnender, 2,5 km langer Rundweg führt parallel zum Bachlauf durch diese naturnahe Auenlandschaft.



## Feste feiern in Saarlouis

- Rathauserstürmung
- Faschingsumzüge (in den Stadtteilen)
- Ostermarkt
- Via Crucis
- Hexennacht
- Familienaktionstag
- Saarlouiser Woche und Emmes
- Kinderinsel – Knaxfest
- Ludwigskirmes
- Altstadtfest
- Weltkindertag
- Oktoberfest
- Weihnachtsmarkt
- unterschiedliche Feste in den einzelnen Stadtteilen
- Vereinsfeste (werden von den Vereinen bekannt gegeben)

Genauere Termine der einzelnen Veranstaltungen erfahren Sie im städtischen Veranstaltungskalender unter [www.saarlouis.de](http://www.saarlouis.de) oder über die örtliche Presse.

## HOLZFÜRHAUSUNDGARTEN



**Kinderpicknicktisch**  
Große Pause für die kleinen Leute.  
Breite ca. 90 cm, Tiefe ca. 90 cm,  
Höhe ca. 50 cm, Selbstbausatz **19,99,- €/St.**



**Kinderspielanlage „Jonas“**  
Bestehend aus Schaukel, Kletterseil, Leitern und Rutsche,  
Podesthöhe ca. 120 cm, Aufbaumasse ca. B 360 x T 350 x H 210 cm **199,- €/St.**



**Kinderspielhaus „Nick“**  
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 180x180 cm  
Höhe 165 cm, Selbstbausatz mit  
Fußboden und Sprossenfenster **299,- €/St.**



**Stelzenhaus „Tobi“** (ohne Rutsche)  
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 180 x 190 cm  
Podesthöhe 125 cm, Selbstbausatz  
mit Leiter, Tür und Sprossenfenster **399,- €/St.**



**Stelzenhaus „Zirkuswagen“**  
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 180 x 370 cm  
Podesthöhe 70 cm, Selbstbausatz  
mit Leiter, Tür und Sprossenfenster **499,- €/St.**



**Kinderspielhaus „Joanna“**  
Fichte naturbelassen, Sockelmaß 220 x 180 cm  
Höhe 227 cm, Selbstbausatz mit  
Fußboden und Schlafboden **549,- €/St.**

PARKETT

LAMINAT

DIELEN

TÜREN

PANEELE

BAUHOLZ

GARTENHOLZ



[www.becher-saarlouis.de](http://www.becher-saarlouis.de)

**„Raus an die frische Luft!“**

66740 Saarlouis  
Fraulautern Bahnhofstraße 20  
Tel.: 06831/9838-0

Maßabweichungen sowie Druckfehler und Irrtum vorbehalten.  
Einige Artikel müssen für Sie bestellt werden.

# Sport und Sportvereine in Saarlouis

Sport macht Spaß und ist gesund. In Saarlouis findet jeder Sportliebhaber für sich das Richtige.

## Stadtverband für Sport Saarlouis

Vorsitzender: Werner Hiery  
Friedrich-Gauß-Weg 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/8 21 71  
Web: www.sfs-saarlouis.de

Geschäftsstelle: Kreisstadt Saarlouis  
Amt für Familie, Soziales, Schulen und Sport

Geschäftsführer: Alexander Guß  
Friedensstraße 3-7, Zi. 2.05  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-421  
Fax: 06831/443-494  
Mail: Alexander.Guss@saarlouis.de

## Schwimmbäder

### Aqualouis Saarlouis

Holtzendorfer Straße 9, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-526, Fax: 06831/443-529

Öffnungszeiten:

Mo. 9.00-16.00 Uhr; Di., Mi. 7.00-22.00 Uhr  
Do. 7.00-14.00 Uhr (Seniorenswimmen  
14.00-17.00 Uhr); Fr. 8.00-22.00 Uhr;  
Sa., So. und an Feiertagen 8.00-18.00 Uhr  
Sa. 14.00-17.30 Uhr Kindernachmittag

### Sonnenbad Steinrausch

Kurt-Schumacher-Allee 131  
66740 Saarlouis-Steinrausch  
Tel.: 06831/4896798

Regel-Öffnungszeiten:

Mi., Fr. 7.00-20.00 Uhr; alle übrigen Tage  
8.00-20.00 Uhr

## Sporthallen

### Kreissporthalle am Technisch-Gewerblichen und Sozialpflegerischen Berufsbildungszentrum (TGSBBZ)

Zeughausstraße 25, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Landkreis Saarlouis  
Tel.: 06831/444-309

### Sporthalle Steinrausch

Kurt-Schumacher-Allee 129  
66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443 324  
Tel.: 06831/98 69 92 0 (Sporthalle)

### Stadtgartenhalle Saarlouis

St. Nazairer Allee 13, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-324  
Tel.: 06831/94 58 81 0 (Sporthalle)

### Sporthalle „In den Fliesen“

St. Nazairer Allee 8, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-324, Tel.: 06831/12 88 63

### Turnhalle Martin-Luther-King-Schule

(Neubau/Sanierungen steht an)  
Binshofstraße, 66740 Saarlouis  
Belegung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-330

### Turnhalle Max-Planck-Gymnasium

Pavillonstraße 24, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Landkreis Saarlouis  
Tel.: 06831/444-358

### Turnhalle Robert-Schuman-Gymnasium

Prälat-Subtil-Ring 2, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Landkreis Saarlouis  
Tel.: 06831/444-358

### Turnhalle Grundschule Im Vogelsang

Taubenstraße 1, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-331

### Turnhalle Klosterschule

Klosterstraße, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/444-331

### Turnhalle Kreuzbergschule

Kreuzbergstraße, 66740 Saarlouis  
Belegung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-331

### Turnhalle Römerbergschule

Römerstraße, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-330

### Turnhalle St. Ludwig

Adolf-Hetzler-Straße, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Kreisstadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-331

### Turnhalle Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten

Am Stadtgarten 1, 66740 Saarlouis  
Verwaltung: Landkreis Saarlouis  
Tel.: 06831/444-358

## Sportplätze

### Sportzentrum Roden Nord

Winterstraße, 66740 Saarlouis-Roden  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung  
Betreiber: SC Roden 1910 e.V.,  
Ingo Weiß, Tel.: 0163/ 56 05 43 1  
Oder H. Fisch, Tel.: 06831/ 8 16 16

### Sportplatz Großer Sand

Jahnstraße, 66740 Saarlouis-Fraulautern  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung  
Betreiber/Kontakt: SV 09 Fraulautern  
Herr Jacob, Tel.: 06831/8 07 24

### Sportplatz Beaumarais

An den Friedenslinden  
66740 Saarlouis-Beaumarais  
Träger: Kreisstadt Saarlouis;  
Sportverwaltung  
Betreiber/Kontakt: TuS Beaumarais e.V.  
Herr Görgen Tel.: 0160/35 17 78 8

### Sportplatz Picard

Auf der Dellt, 66740 Saarlouis-Picard  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung

### Sportplatz Lisdorf

Rosenthalstraße, 66740 Saarlouis-Lisdorf  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung  
Betreiber/Kontakt: SV 1929 Lisdorf e.V.  
Herr Görgen, Tel.: 06831/12 21 05

### Sportzentrum „In den Fliesen“

St. Nazairer Allee, 66740 Saarlouis  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung  
Betreiber/Kontakt: SSV Saarlouis e.V.,  
Abteilung Fußball  
Herr Rehr, Tel.: 0681/9 38 74 47

### Sportplatz Choisy

Pavillonstraße/Gaswerkweg  
66740 Saarlouis  
Träger: Landkreis Saarlouis  
Verwaltung Tel.: 06831/444 454  
Betreiber/Kontakt: FV Stella Sud Saarlouis  
Herr Infantino, Tel.: 06831/12 02 67

### Sportplatz Steinrausch

Schwimmbadstraße, 66740 Saarlouis  
Träger: Kreisstadt Saarlouis,  
Sportverwaltung  
Betreiber/Kontakt: FC Fraulautern-  
Steinrausch  
Herr Werner Hiery, Tel.: 06831/8 21 71







**Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgemeinschaft mbH (GBS)**

- Vermietung von Wohnungen
- Verwaltung von Wohnanlagen
- WEG-Verwaltung
- Wohnungsbau
- Wohnungsunternehmen Baubetreuer
- Bauträger
- Facility-Management
- Hausmeisterservice
- Hausverwaltung
- Immobilienunternehmer
- Immobilienverwaltung

Kaiser-Wilhelm-Straße  
16, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 19 0  
Fax: 06831/94 19 50  
Mail: info@gbs-sls.de  
Web: www.gbs-sls.de

**Familienfreundliches Wohnen**

Jede Phase im Leben stellt besondere Anforderungen an die Wohnsituation. Daher machen es Veränderungen oft notwendig, nach einer neuen Wohnung Ausschau zu halten. Hierbei hilft die Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgesellschaft Saarlouis mbH.

*Das lässt sich einrichten!*

**z.B. schön**

■ attraktiv und modern wohnen, im Zentrum oder am Stadtrand, mit Balkon, inmitten großzügiger, gepflegter Außenanlagen und in guter Nachbarschaft

---

**z.B. praktisch**

■ barrierefrei im Alltag und in allen Lebenslagen, für Singles, Familien oder ältere Menschen, Fernseh- und Rundfunk- sowie Hochgeschwindigkeits-Internetanschluss inklusive

---

**z.B. sicher**

■ gut versorgt mit einem Hausmeister-Service vor Ort, 24 Stunden erreichbar, freundlich, persönlich und immer für Sie da

*Ihr Schlüssel zum Schöner-Wohnen-Glück in Saarlouis:*

**Gemeinnützige Bau + Siedlungs GmbH Saarlouis**  
Kaiser-Wilhelm-Straße 16 · D-66740 Saarlouis  
Telefon: +49 (0) 68 31 - 94 19-22  
E-Mail: info@gbs-sls.de

www.gbs-sls.de

Bauen ■ Vermieten ■ Verwalten

## Probleme? An wen kann ich mich wenden?

Immer wieder können im Leben Schwierigkeiten und Probleme auftreten, die den Alltag stark belasten. Zur Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen gibt es in Saarlouis ein umfassendes Netz von Beratungsstellen öffentlicher und freier Träger für alle Arten von Problemen.

### Beratungsstellen allgemein

#### Zentrum für Beratung Saarlouis AWO Saarland e.V.

Sozialpädagogisches Netzwerk (SPN)  
Prälat-Subtil-Ring 3a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 69 0

Fax: 06831/94 69 33

Mail: [zfb@lvsaarland.awo.org](mailto:zfb@lvsaarland.awo.org)

Web: [www.awo-saarland.de](http://www.awo-saarland.de)

- Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung
- Suchtberatung und Suchtprävention

#### Lebensberatung Saarlouis (Erziehung-, Ehe-, Familien- beratungsstelle des Bistums Trier)

Lothringer Straße 13, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/25 77

Fax: 06831/12 20 45

Mail: [lb.saarlouis@bistum-trier.de](mailto:lb.saarlouis@bistum-trier.de)

Web: [www.lebensberatung.info](http://www.lebensberatung.info)

Onlineberatung: [www.online-lebensberatung.info](http://www.online-lebensberatung.info)

### Schuldnerberatung

#### Zentrum für Beratung Saarlouis Arbeiterwohlfahrt Landesverband Saarland e.V.

Sozialpädagogisches Netzwerk (SPN)  
Prälat-Subtil-Ring 3a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 69 0

Fax: 06831/94 69 33

Mail: [zfb@lvsaarland.awo.org](mailto:zfb@lvsaarland.awo.org)

Web: [www.awo-saarland.de](http://www.awo-saarland.de)

- Schuldner- und Insolvenzberatung

#### Schuldner- und Insolvenzbera- tungsstelle des Caritasverbandes für die Region Saar-Hochwald e.V.

Lisdorfer Straße 13, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 99 15

Mail: [info@caritas-saarlouis.de](mailto:info@caritas-saarlouis.de)

Web: [www.caritas-saarlouis.de](http://www.caritas-saarlouis.de)

### Beratung für Frauen, Mädchen und Jungen

#### Frauennotruf Saarland

Nauwieserstraße 19, 66111 Saarbrücken  
Tel.: 0681/36 76 7

Mail: [notrufgruppe-sb@t-online.de](mailto:notrufgruppe-sb@t-online.de)

Web: [www.frauennotruf-saarland.de](http://www.frauennotruf-saarland.de)



#### Zentrum für Beratung Saarlouis Arbeiterwohlfahrt Landesverband Saarland e.V.

Sozialpädagogisches Netzwerk (SPN)  
Prälat-Subtil-Ring 3a  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 69 0

Fax: 06831/94 69 33

Mail: [zfb@lvsaarland.awo.org](mailto:zfb@lvsaarland.awo.org)

Web: [www.awo-saarland.de](http://www.awo-saarland.de)

#### „Nele“ – Beratungsstelle gegen sexuelle Ausbeutung von Mädchen

Dudweiler Straße 80

66111 Saarbrücken

Tel.: 0681/3 20 43 oder 0681/32 05 8

Mail: [nele-sb@t-online.de](mailto:nele-sb@t-online.de)

Web: [www.nele-saarland.de](http://www.nele-saarland.de)

(zweimal monatlich Beratungstermine in Saarlouis für Betroffene und Angehörige, bitte vorab telefonisch vereinbaren)

#### Phoenix – Beratungsstelle für Jungen

Ansprechpartner:

Udo Weber, Christoph Fleck

Dudweilerstr. 80

66111 Saarbrücken

Tel.: 0681 / 76 19 68 5

Mail: [uw-phoenix@web.de](mailto:uw-phoenix@web.de)

#### Donum Vitae

Schwangerschaftskonfliktberatung

Dienststellenleitung: Karin Weber

Großer Markt 21

66740 Saarlouis

Tel.: 06831/12 00 28

Fax: 06831/12 87 60

Mail: [Saarlouis@donumvitae.org](mailto:Saarlouis@donumvitae.org)

Web: [www.donumvitae.de](http://www.donumvitae.de)

#### „Projekt Moses“ – abgeben statt aussetzen

Babyfenster Marienhausklinik

St. Josef Kohlhof

Information und Beratung:

Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

Tel.: 06821/363-0

#### Pro Familia

Mainzer Straße 106

66121 Saarbrücken

Tel.: 0681/96 81 76 76

Fax: 0681/96 81 76 66

Mail: [saarbruecken@profamilia.de](mailto:saarbruecken@profamilia.de)

Web: [www.profamilia.de](http://www.profamilia.de)

#### Schwangerschaftsberatung, Caritas Verband

Lisdorfer Straße 13

66740 Saarlouis

Tel.: 06831/93 99 0

Mail: [info@caritas-saarlouis.de](mailto:info@caritas-saarlouis.de)

Web: [www.caritas-saarlouis.de](http://www.caritas-saarlouis.de)

#### INTACT Internationale Aktion gegen die Beschneidung von Mädchen und Frauen e.V.

Saargemünder Straße 95

66119 Saarbrücken

Tel.: 0681/32 40 0

Fax: 0681/93 88 00 2

Mail: [info@intact-ev.de](mailto:info@intact-ev.de)

Web: [www.intact-ev.de](http://www.intact-ev.de)

#### Therapie Interkulturelle Beratungsstelle von Frauen für Frauen e.V.

Haus der Kulturen

Rosenstraße 31, 66111 Saarbrücken

Tel.: 0681/373535

Mail: [interkult@freenet.de](mailto:interkult@freenet.de)

#### Landkreis Saarlouis Gesundheitsamt

Choisyring 5, 66740 Saarlouis

Tel.: 06831/444-700

Fax: 06831/444-722

### AIDS-Beratung

#### AIDS-Beratung im Gesundheitsamt

Choisyring 5, 66740 Saarlouis

Tel.: 06831/444-777

Fax: 06831/444-775

Mail: [hivinfo@gesundheitsamt-saarlouis.de](mailto:hivinfo@gesundheitsamt-saarlouis.de)

Web: [www.gesundheitsamt-saarlouis.de](http://www.gesundheitsamt-saarlouis.de)



**AIDS-Hilfe Saar e.V.**  
 Nauwieserstraße 19  
 66111 Saarbrücken  
 Tel.: 0681/3 11 12  
 Beratungsnr.: 0681/19 4 11  
 Fax: 0681/3 42 52  
 Mail: info@aidshilfesaar.de  
 Web: www.aidshilfesaar.de

### Migrationsdienst

**Zentrum für Beratung Saarlouis  
 AWO Landesverband Saarland e.V.**  
 Sozialpädagogisches Netzwerk (SPN)  
 Prälat-Subtil-Ring 3a, 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/94 69 0  
 Fax: 06831/94 69 33  
 Mail: zfb@lvsaarland.awo.org

### Migrations-/ Integrationsdienst

**Beratungs- und Betreuungsstelle  
 für Flüchtlinge und Asylbewerber**  
 Beratung und Unterstützung während  
 des Asylverfahrens und danach durch  
 Sprechstunden und Hausbesuche.

Caritasverband für die  
 Region Saar-Hochwald e.V.  
 Ansprechpartnerinnen: Marlies Theobald,  
 Annemarie Rau  
 Lisdorfer Straße 13  
 66740 Saarlouis  
 Tel.: 06831/93 99 33  
 Fax: 06831/93 99 40  
 Mail: info@caritas-saarlouis.de

### Beratungs- und Betreuungsstelle für Migrant/innen

Die Beratungs- und Betreuungsstellen  
 bieten mit dem Ziel der besseren  
 Integration der Migrant/innen in ihren  
 verschiedenen Projekten viele Hilfen  
 an. Ebenso bietet der Migrationsdienst  
 ehrenamtlichen Helfern, die sich  
 um Aussiedler kümmern, in den  
 Pfarrgemeinden Hilfen an.

Caritasverband für die  
 Region Saar-Hochwald e.V.  
 Neustraße 37  
 66763 Dillingen  
 Tel.: 06831/9 86 94 - 14  
 Mail: info@caritas-dillingen-saar.de

**MARIENHAUS KLINIKUM  
 SAARLOUIS - DILLINGEN**



*Willkommen im Leben...*

- Sicherheit von Anfang an im Perinatalzentrum
- Einfühlsam, kompetent, zuverlässig
- Für einen gelungenen Start

### Informationen rund um die Geburt

*Jeweils 1 mal im Monat  
 in der Aula im 1. OG*

*mit anschließender Kreißsaulführung*



Weitere Infos unter:  
[www.marienhaus-klinikum-saar.de](http://www.marienhaus-klinikum-saar.de)

Standort Saarlouis · Kapuzinerstraße 4 · 66740 Saarlouis · Telefon: 06831 16-1530



**Saarlouis – Im Fluss der Zeit**  
 Jeden Monat eine neue Folge online  
 unter [www.fluxus-comic.saarlouis.de](http://www.fluxus-comic.saarlouis.de)



### **BIZ / LIB (Berufliche Integration für Zuwanderer im Rahmen der Landesintegrationsbegleitung)**

Die LIB-Stellen des Caritasverbandes betreuen Migranten/-innen, die bereits länger als 3 Jahre in Deutschland leben und noch Beratungs- und Integrationsbedarf haben (nachholende Integration).

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Lisdorfer Straße 13, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 99 19  
Mail: [info@caritas-saarlouis.de](mailto:info@caritas-saarlouis.de)

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Neustraße 37, 66763 Dillingen  
Tel.: 06831/98 69 41 9  
Mail: [info@caritas-dillingen-saar.de](mailto:info@caritas-dillingen-saar.de)

### **EIL-Projekt (Erstintegrationslotsin)**

Die Integrationslotsin unterstützt die neu in den Landkreis einreisenden Migranten/-innen bei den ersten Schritten wie Anmeldung, Suche nach Sprachkurs, Fragen zu Wohnung, Kinderbetreuung etc. (aufsuchende Arbeit).

Etwa in der Mitte des Integrations-Sprachkurses (nach etwa 3 Monaten) übergibt die EIL-Mitarbeiterin die Begleitung an die MEB-Berater/-innen.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Ansprechpartnerin:  
Marina Mokin  
Neustraße 37,  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/98 69 41 3  
Fax: 06831/98 69 42 8  
Mail: [info@caritas-dillingen-saar.de](mailto:info@caritas-dillingen-saar.de)  
[m.mokin@caritas-dillingen-saar.de](mailto:m.mokin@caritas-dillingen-saar.de)

### **MEB (Migrationserstberatung)**

Im Landkreis Saarlouis teilen sich AWO und Caritasverband eine MEB-Stelle. Die Migrationserstberatung ist ein Angebot intensiver, individueller Integrationsbegleitung in den ersten 3 Jahren nach der Einreise.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Lisdorfer Straße 13  
66740 Saarlouis  
Ansprechpartnerin: Alice Fleck  
Tel.: 06831/93 99 0  
Fax: 06831/93 99 40  
Mail: [info@caritas-saarlouis.de](mailto:info@caritas-saarlouis.de)  
[a.fleck@caritas-saarlouis.de](mailto:a.fleck@caritas-saarlouis.de)

### **Jugendmigrationsdienst (JMD)**

Unterstützung bei der sprachlichen, schulischen, beruflichen und sozialen Integration von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit Migrationshintergrund

im Alter von 12 Jahren bis zur Vollendung des 27. Lebensjahres insbesondere in den ersten 3 Jahren nach der Einreise.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Neustraße 37, 66763 Dillingen  
Ansprechpartner: Wolfgang Lepage  
Tel.: 06831/98 69 41 7  
Mail: [info@caritas-dillingen-saar.de](mailto:info@caritas-dillingen-saar.de)  
[w.lepage@caritas-dillingen-saar.de](mailto:w.lepage@caritas-dillingen-saar.de)

### **Projekt UFO (Unterstützung – Förderung – Orientierung)**

Aufsuchende Sozialarbeit bei jungen Migranten, die schon länger als 3 Jahre in Deutschland leben und sich selbst als nicht integriert bezeichnen.  
Schwerpunkt: junge Spätaussiedler in Dillingen.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Neustraße 37  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/9 86 94 0  
Mail: [info@caritas-dillingen-saar.de](mailto:info@caritas-dillingen-saar.de)

### **Berufliche Integration von jungen Migranten im Landkreis Saarlouis (BIMS)**

BIMS ist ein Sprachförderprojekt für junge Migranten/innen (Schüler/innen) mit sprachlichen Defiziten. Ziel ist die Verbesserung der Deutsch-Sprachkenntnisse, damit das Klassenziel bzw. der Schulabschluss erreicht werden kann.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
Neustraße 37  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/9 86 94 17  
Mail: [info@caritas-dillingen-saar.de](mailto:info@caritas-dillingen-saar.de)

### **Dopo Scuola Schülerhilfe Dillingen**

Hausaufgaben, Sprachhilfen und Lernhilfen, Vorbereitung auf Klassenarbeiten, Kooperation mit Eltern und Lehrern, Einzelunterricht für italienische Kinder mit besonderem Förderbedarf, sowie Kindern mit anderem Migrationshintergrund. Kosten können unter bestimmten Umständen vom Jugendamt übernommen werden; Betreuungszeiten: Dienstag bis Donnerstag von 14.00 Uhr bis 16.15 Uhr. Ansprechpartner: Dieter Nägele  
Kooperation des Caritasverbandes für die Region Saar-Hochwald e.V. und der Italienischen Katholischen Mission Saarbrücken im Jugendhaus Dillingen

Hinterstraße 13  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/98 69 41 9  
Mail: [d.naegele@caritas-dillingen-saar.de](mailto:d.naegele@caritas-dillingen-saar.de)

### **KiLiM – Kompetenztransfer interkulturelles Lernen und Integration von Migrant/innen**

KiLiM ist ein Projekt zur beruflichen Qualifizierung für Migrant/innen mit Daueraufenthalt. 10-monatige Maßnahme mit arbeitsmarktbezogener Sprachförderung, PC-Schulung, Erste-Hilfe-Kurs und integriertem 4-monatigem Praktikum.



Caritasverband für die  
Region Saar-Hochwald e.V.  
Lisdorfer Straße 13  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 99 22  
Mail: info@caritas-saarlouis.de

### Kommunale Migrationssozialarbeit im Landkreis Saarlouis (KoMig)

Der Projektmitarbeiter fördert die  
Kontakte zwischen Einheimischen und  
Migranten/innen und gibt Hilfen bei  
der Integration von neu zugezogenen  
Migranten/innen in den Kommunen.

Caritasverband für die  
Region Saar-Hochwald e.V.  
Neustraße 37  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/9 86 94 15  
Mail: info@caritas-dillingen-saar.de

### Projekt Lebensweltorientierte Sozialraumgestaltung

Die Projektidee beinhaltet soziale  
Arbeit im Verbundsystem mehrerer  
Fachdienste des Caritasverbandes  
und der Pfarrgemeinde Christkönig-  
St. Johannes. Ziel und Aufgabe ist  
es, Aussiedlern die Integration in die  
neue Lebenswelt zu erleichtern. Der  
Schwerpunkt der Arbeit: Sprachförderung,  
Hausaufgabenhilfen für Schülerinnen  
und Schüler, Informationen über soziale  
und strukturelle Gegebenheiten, konkrete  
Beratungsangebote z.B. zum Thema  
„Sucht“.

Caritasverband für die  
Region Saar-Hochwald e.V.  
Ansprechpartnerin: Tanja Warken  
Dr. Manfred-Henrich-Platz 3  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/89 11 43  
Mail: T.warken@caritas-saarlouis.de

### Flüchtlingsberatung Lebach

Pommernstraße 6  
66822 Lebach  
Tel.: 06881/47 83  
Fax: 06881/5 30 17  
Mail: fluechtlingsarbeit@dwsaar.de

### Beratungsstelle von Frauen für Frauen

Haus der Kulturen  
Rosenstraße 31, 66111 Saarbrücken  
Tel.: 0681/37 35 35



### Sonstige

#### Verband alleinerziehender Mütter und Väter

Landesverband Saar  
Gutenbergstraße 2 A  
66117 Saarbrücken  
Tel.: 0681/33 44 6  
Fax: 0681/37 39 32  
Mail: info@vamv-saar.de  
Web: www.vamv-saar.de

#### Selbsthilfegruppe Regenbogen

Kontaktkreis für Eltern, die ein Kind durch  
Frühgeburt, Totgeburt oder kurz nach der  
Geburt verloren haben.  
Dekanat Saarlouis  
Ansprechpartner: Rolf Friedsam  
Tel.: 06831/76 99 55 0  
Web: www.initiative-regenbogen.de

#### Verbraucherberatung

Verbraucherzentrale Dillingen:  
Merziger Straße 46, 66763 Dillingen  
Tel.: 06831/97 65 65  
Fax: 06831/97 65 67  
Mail: vzdillingen@vz-saar.de

#### Energiesparberatung in SLS

Grünebaumstr. 2, 6740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-0  
Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat, 15.30-  
18.30 Uhr

### Soziale Projekte

#### Projekte des Diakonischen Werkes an der Saar gGmbH

ANLAUF-Stelle – Schulverweigerung und  
Straßensozialarbeit  
Kleinbahnhof 7 A, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 73 22  
Fax: 06831/41 86 8  
Mail: anlauf-sls@dwsaar.de

#### Beratungszentrum Saarlouis

Ansprechpartnerin: Heike Arens  
Am Kleinbahnhof 7 A (Hinterhaus)  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/49 72 1  
Fax: 06831/41 86 8  
Mail: beratungszentrum-sls@dwsaar.de

#### MOBiL Saarlouis – Jugendberatung Diakonisches Werk an der Saar gGmbH

Am Kleinbahnhof 7 A (Hinterhaus)  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/8 00 21  
Fax: 06831/4 18 68  
Mail: mobil-sls@dwsaar.de



**DITTGEN + PARTNER**

## Traumpool vom Fachmann

Installation und Wartung, sowie ein  
umfangreiches Ersatzteillager und  
Reparaturservice.

Ein großes Angebot an Selbstbausätzen,  
Schwimmbadzubehör, Pflegemittel und PVC-Fittings.



### Schwimmbad - Whirlpool - Sauna

Saarlouis - Industriestraße 13  
06831-48378 - www.dittgen-partner.de



### Möbelprojekt Saarlouis Diakonisches Werk an der Saar gGmbH

Pavillonstraße 45  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 99 87  
Fax: 06831/48 94 79 6  
Mail: moeb-recycling-sls@dwsaar.de

### Katholische Erwachsenenbildung (KEB gGmbH)

Fortbildungsstätte Saarlouis  
Jugendberatung und tägliche Betreuung  
Ansprechpartnerin: Vera Maura  
Lisdorfer Straße 2  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/96 56 46  
Fax: 06831/96 56 47  
Mail: info@keb-dillingen.de  
Web: www.keb-dillingen.de

### 's kaufhaus Sozialkaufhaus Saarlouis

Pavillonstraße 45  
66740 Saarlouis  
Tel: 06831 / 46993  
Fax: 06831 / 4877979  
Mail: skaufhaus-sls@dwsaar.de

### Jugendamt

#### Kreisjugendamt Saarlouis

Professor-Notton-Straße 2  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-216 oder 444-555

### Gesundheitsamt

#### Gesundheitsamt Saarlouis

Choisyring 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-700  
Fax: 06831/444-722  
Mail: Gesundheitsamt@kreis-saarlouis.de  
Web: www.Gesundheitsamt-saarlouis.de  
Besuchszeiten: Mo-Fr 8.30-12.00 Uhr,  
13.30-15.30 Uhr, und nach Vereinbarung

#### Schulpsychologischer Dienst im Landkreis Saarlouis

Professor-Notton-Straße 5  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-450  
Fax: 06381/444-331







Apotheker Stefan Behrens, Pavillonstraße 20, 66740 Saarlouis



Kennen Sie unseren **Autoschalter**,  
um Medikamente und Beratung  
zu erhalten, ohne das Auto  
zu verlassen?



Oder den großen **Parkplatz**  
auf der Gebäuderückseite  
(10 min kostenlos für Sie)?



Rufen Sie uns an, wir liefern Ihnen  
auch gerne Ihre Bestellung  
kostenlos nach Hause.

0 68 31-9 58 44 53

www.regenbogen-apotheke-  
saarlouis.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.00–18.00 Uhr, Mi 8.00–17.00





# Bleiben Sie auch im Alter fit!



Man ist so alt, wie man sich fühlt. In Saarlouis finden ältere Mitbürger/innen zahlreiche Möglichkeiten, ihr Leben nach dem Beruf aktiv zu gestalten. Sport treiben oder ein Musikinstrument erlernen, Sprach- und Kochkurse, Ausflüge mit Gleichgesinnten oder einfach nur ein gemütlicher Plausch in netter Runde – Saarlouis hat einiges zu bieten. Für einen selbstbestimmten Lebensabend sind Faktoren wie altersgerechtes Wohnen, betreute Wohnformen und Sozialstationen wichtige Voraussetzungen.

## Beratungs- und Servicestelle

### Kreisstadt Saarlouis

Seniorenmoderatorin  
Birgit Cramaro  
Friedensstraße 3-7  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-383  
Fax: 06831/443-410  
Mail: Cramaro@saarlouis.de  
Web: www.saarlouis.de  
Viele Informationen findet man in der Broschüre „Aktiv älter werden“. Diese ist kostenlos im Rathaus und an vielen anderen Stellen im Stadtgebiet erhältlich.

## Demenzberatung, -einrichtung

### Demenz-Zentrum Saarlouis

Ansprechpartner: Erik Leiner  
„Villa Barbara“  
Ludwigstr. 5  
66740 Saarlouis  
Tel: 06831/48 81 80  
Mail: info@demenz-saarlouis.de  
Web.: www.demenz-saarlouis.de  
Angehörigenberatung, Tagespflege und Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz, stundenweise Betreuung für Menschen mit Demenz, Entlastung und Schulung von Angehörigen und ehrenamtliche Helfer/innen, Fort- und Weiterbildung für Fachkräfte

### „Daheim leben mit Demenz Region Saarlouis/Saarwellingen e.V.“

Der Verein Daheim leben mit Demenz, Region Saarlouis/Saarwellingen e.V., hat sich zur Aufgabe gemacht, das allgemeine Verständnis im Umgang mit dementiell erkrankten Menschen zu erweitern. Der

Verein verfolgt mit seinem Angebot das Ziel die Lebensqualität von Menschen mit Demenz und ihrer Angehörigen zu verbessern.

Das Leistungsangebot umfasst neben individueller Beratung auch Unterstützungsangebote in Form von Aktivierungsgruppen oder Alltagsbegleitung zu Hause. Engagierte Alltagsbegleiter beschäftigen sich innerhalb dieser Angebote mit den Menschen mit Demenz, so dass ihre individuellen Fähigkeiten und Interessen berücksichtigt und gefördert werden. Durch Sach- und Geldleistungen unterstützt der Förderverein diese Arbeit.

Ansprechpartnerin: Eva Focht (Leitung der sozialen Dienste)  
Tel.: 06831/91 95-27

Mail: eva.focht@sozialstation-saarlouis.de  
Ansprechpartnerin: Eva Orschulka (Leitung der Aktivierungsgruppen)  
Tel.: 06831/91 95-22  
Mail: eva.orschulka@sozialstation-saarlouis.de

## Agenturen für haushaltsnahe Arbeit

### Heinzel-Menschen

Agentur für haushaltsnahe Arbeit GmbH  
Ansprechpartnerin: Maria Bohr  
Friedrich-Ebert-Straße 14, 66763 Dillingen  
Tel.: 06831/76 02 49  
Mail: info@heinzel-menschen-online.de  
www.heinzel-menschen-online.de

Weitere Ansprechpartner im Saarland können Sie unter [www.saarland.de/33658.htm](http://www.saarland.de/33658.htm) erhalten.

## Fahrbarer Mittagstisch

### AWO Das Menü Mobil

Tel.: 0800/58 60-50 0

### DRK Kreisverband Saarlouis – Essen auf Räder

Tatjana Oehlmann  
Karl-Friedrich-Gauß-Str. 4  
66793 Saarwellingen  
Tel.: 06838/98 09 48

## Hausnotruf

### AWO Service und Hausnotruf

Roland Pfeifer  
Am Stadtwald 29, 66663 Merzig  
Tel.: 06861/93 74-0  
Fax: 06861/93 74-10 4

### DRK Landesverband Saarland

Michael Schreiner  
Tel.: 06838/98 09 58  
Mail: drkkvsls@t-online.de

### Malteser Hilfsdienst e.V.

Landesgeschäftsstelle  
Petra Ganns  
Klarenthaler Str. 23, 66128 Saarbrücken  
Tel.: 0681/97 03 5-0, Fax: 0681/97 03 5-55  
Mail: petra.ganns@maltanet.de

## Hospizhilfe Saarlouis

### Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentrum Saarlouis

Ansprechpartnerin: Gabriele Andler  
Titzstraße 2, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/76 98 95 3, Fax: 06831/76 98 95 4  
Mail: ahpzsls@arcor.de  
Mail: g.andlerahpzsls@arcor.de (Gabriele Andler)

## Begegnungsstätten

### Seniorenbegegnungsstätte der evangelischen Kirchengemeinde Innenstadt

Leiterin: Gisela Schmitt  
Tel.: 06831/4 34 00  
Treff: Mittwoch, 15.00 Uhr, evangelisches Gemeindehaus Innenstadt

### Seniorenbegegnungsstätte der evangelischen Kirchengemeinde Steinrausch

Leiterin: Angelika Plewka  
Tel.: 06831/8 66 85  
Treff: Donnerstag, 15.00-17.30 Uhr, evangelische Kirchengemeinde Steinrausch

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrei St. Josef Fraulautern

Leiterin: Erika Barth  
Tel.: 06831/8 39 34  
Treff: alle 14 Tage Mittwoch, 14.30 Uhr, Pfarrheim St. Josef

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrei Maria Himmelfahrt Roden

Leiterin: Marianne Fontaine  
Tel.: 06831/8 63 88  
Treff: Montag, 14.00 Uhr, Karl Thiel Haus Roden

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrei St. Peter und Paul Beaumarais

Leiterin: Ingrid Fett

Tel.: 06831/ 60 18 7  
Treff: alle 14 Tage Mittwoch, 15.00 Uhr, Pfarr- u. Jugendheim St. Peter und Paul

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrgemeinde Hl. Dreifaltigkeit Fraulautern

Leiterin: Rosemarie Hower  
Tel.: 06831/8 14 61  
Treff: 1 mal im Monat und jeden zweiten Dienstag, 15.00 Uhr, Josef-Gilles Haus Fraulautern

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrgemeinde St. Crispinus und Crispianus Lisdorf

Leiterin: Marlene Weber  
Tel.: 06831/4 02 84  
Treff: alle 3 Wochen Mittwoch, 14.30 Uhr, Pfarrheim St. Crispinus und Crispianus

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrgemeinde Christkönig – St. Johannes Steinrausch

Leiterin: Karin Schwarze  
Tel.: 06831/8 22 51  
Treff: Donnerstag, 15.00 Uhr, Pfarrzentrum St. Johannes

### Seniorenbegegnungsstätte der Pfarrgemeinde St. Medardus Neuforweiler

Leiterin: Magda Wilhelm  
Tel.: 06831/60 42 3  
Treff: alle 4 Wochen, 15.00 Uhr, Pfarr- und Jugendheim, St. Avolderstraße 51

### Seniorenbegegnungsstätte St. Ludwig Innenstadt

Leiterin: Anneliese Bruch  
Tel.: 06831/60 30 0  
Treff: 14 tägig Mittwoch, 14.30 Uhr, Pfarr- und Jugendheim St. Ludwig

## Rentner-, Pensionärsvereine, Clubs

### Bund der Ruhestandsbeamten, Rentner und Hinterbliebene (BRH), Kreisverband SLS

Vorsitzender: Hans Karl  
Justus-von-Liebig-Hang 5  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/87 35 4

### Club 66

Vorsitzende: Ingrid Bauer  
Tel.: 06831/12 70 71 9  
Mail: info@club66-sls.de  
Web: www.club66-sls.de

### Ford Pensionärsverein Saarlouis e.V.

Vorsitzender: Manfred Hager  
Tel.: 06887/24 67  
Mail: mhager1.@web.de  
Treff: Wandern jeden Donnerstag, 14.00 Uhr

### Rentner u. Pensionärsverein e.V. Saarlouis Fraulautern

Vorsitzender: Günter Kurz  
Schubertstr. 37  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/80 86 4



## Das Girokonto, das zu dir passt.

**Giro**  
**uno**  
Das Konto, das mitwächst.\*

**S** Kreissparkasse  
Saarlouis

Kostet nichts und bietet alles: das Taschengeldkonto für Schulanfänger. Attraktive Verzinsung · Jederzeit verfügbar · Praktisch für erste Erfahrungen im Umgang mit Geld. | **Telefon:** 06831/4420 | **Internet:** www.ksk-saarlouis.de





### Pensionär- und Hinterbliebenenverein der Völklinger Hütte Saarlouis-Roden e.V.

Vorsitzender: Günter Willkomm  
Nordstraße 13, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/8 41 48

### Rentner- und Pensionärsverein e.V. Saarlouis-Roden

Vorsitzende: Christine Mansion  
Oppenerstraße 75, 66701 Beckingen  
Tel.: 06835/77 93

### Seniorenbeirat der Deutschen Post AG Niederlassung Saarlouis

Vorsitzender: Klaus Gergen  
Karthäuserstraße 27, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/8 19 70

### Kommunale Beratungsstelle Landkreis Saarlouis „Besser leben im Alter mit Technik“

Ansprechpartnerin: Oranna Fuchs  
Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-573

### Betreutes Wohnen

#### „Senioren-Palais Sonnenpark“

Betreutes Wohnen in Zusammenarbeit mit dem DRK Kreisverband Saarlouis e.V.

Wohnanlage Gartenstraße 31  
Ansprechpartner/in: Thomas und Anette Gscheidle  
Tel.: 06906/ 99 48 40

DRK Kreisverband SLS e.V.,  
Ansprechpartnerin: Anke Ewen  
Tel.: 06831/4 21 52  
Dienstags und freitags: 8.00-14.00 Uhr,  
sonst Anrufbeantworter

#### Victor`s Residenz – Wohnen mit höchstem Komfort

Ansprechpartnerin: Beate Heinz  
Bahnhofsallee 5-7, 66740 Saarlouis  
Tel: 06831/89 03 0  
www.victors-residenz.com

### Seniorenbesuchsdienste/ Seniorenpatenschaften

#### „Miteinander der Generationen“

Ansprechpartnerin: Carina Schweitzer  
Gemeindezentrum Steinrausch  
Konrad-Adenauer-Allee 138  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/ 98 65 01 2  
Mail: c.schweitzer@miteinander-saarlouis.de

#### Arbeiterwohlfahrt Saarlouis

Ansprechpartnerin: Anna Maria Stoffel  
Prälat-Subtil-Ring 3a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/ 176-113  
Mail: astoffel@lvsaarland.awo.org

### Sozial- Pflegestationen, Pflegedienste (Ambulante Betreuung)

#### Pflegestern – Ambulante Alten- und Krankenpflege Zitt GmbH & Co. KG

Ansprechpartnerin: Alexander Bangert  
Rosenthalstraße 6, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/13 13, Fax: 06831/48 96 32 5  
Mail: service@plegestern.de  
Web: www.pflegestern.de

#### AWO Landesverband Saarland e.V. Sozialstation der AWO Süd-Saar in der Sonnenresidenz

Lisdorfer Straße 23-25, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 20

#### Kirchliche Sozialstation Saarlouis-Saarwellingen e.V.

Geschäftsführung: Sylvia Robert  
Donatusstraße 36, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/91 95 0

#### Häuslicher Pflegedienst „Liebevoller Betreuung“

Ansprechpartnerin: Heike Wenzel  
Schulstraße 42, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/98 85 44

#### Ambulanter Pflegedienst „Helfende Hände“ GmbH

Wanda Theis  
Wallerfanger Straße 150, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/64 31 72 3  
Fax: 06831/64 31 72 4

### Seniorenheime

#### Seniorenresidenz Saarlouis der AWO Landesverband Saarland e.V.

Pflegedienstleitung: Edith Jarzombek  
Prälat-Subtil-Ring 3a, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/176-119  
Fax: 06831176-116

#### Sonnenresidenz Saarlouis der AWO Landesverband Saarland e.V.

Pflegedienstleitung: Irene van Caem  
Lisdorfer Straße 23-25, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/93 20

#### Victor`s Residenz – Wohnen mit höchstem Komfort

Ansprechpartnerin: Beate Heinz  
Bahnhofsallee 5-7, 66740 Saarlouis  
Tel: 06831/89 03 0  
www.victors-residenz.com

## Sonstige Informationen

### Informationen / Anträge zur Altersrente

#### Kreisstadt Saarlouis Ortspolizeibehörde

Ansprechpartner: Wolfgang Focht  
Tel.: 06831/443-230  
Fax: 06831/443-233

### Ehrungen

Der Oberbürgermeister der Kreisstadt Saarlouis und die Ministerpräsidentin ehren Altersjubilare im Alter von 90, 95 und 100 Jahre sowie ab dem 101 Jahr jährlich und folgende Ehejubilare.

- Goldene Hochzeit (50 Jahre)
- Diamantene Hochzeit (60 Jahre)
- Eiserne Hochzeit (65 Jahre)
- Gnadenhochzeit (70 Jahre)

Auskunft erhalten Sie bei: Kreisstadt Saarlouis, Hauptamt und Wirtschaftsförderung

Rathaus, Großer Markt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-249  
Fax: 06831/443-495

### Friedhofsamt

#### Stadtverwaltung Saarlouis Standesamt / Friedhofsamt

Rathaus, Großer Markt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-207  
Fax: 06831/443-601

### Seniorenversicherungsberater

Günter Engelbrecht  
Heckenstr. 4, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/85 45 5

Roman Engbarth  
Großer Markt 1, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/443-390  
Mobil: 0174/75 41 18 0  
Mail: engbarth@saarlouis.de



## Gemeinschaft statt Isolation

Menschen mit Behinderungen und Pflegebedürftige brauchen besondere Hilfestellungen. Durch spezielle Maßnahmen und Angebote können betroffene Personen in das berufliche, soziale und gesellschaftliche Leben einbezogen werden. Angehörige finden auf Wunsch Anlaufstellen und Ansprechpartner/innen, die helfen, beraten und unterstützen.

## Beratungs- Servicestellen

### Kreisstadt Saarlouis

Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen  
Bernhard Ruppenthal  
Friedensstraße 3-7, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 79 91 9  
Mail: b.ruppenthal@schlau.com  
Web: www.saarlouis.de

### Miteinander der Generationen

Gemeindezentrum Steinrausch  
Konrad-Adenauer-Allee 138  
66740 Saarlouis-Steinrausch  
Ansprechpartner: Christian Gräber  
Projektreferent  
Tel.: 06831/98 85 41, Fax: 06831/12 14 13  
Mail: cgraeber@miteinander-saarlouis.de  
info@miteinander-saarlouis.de  
Web: www.miteinander-der-generationen.de

### Landesverband für Soziales, Gesundheit und Verbraucherschutz

Hochstraße 67, 66115 Saarbrücken  
Tel.: 0681/99 78 0, Fax: 0681/99 78 22 99  
Mail: poststelle@las.saarland.de  
Web: www.lsgv.saarland.de

### Arbeiterwohlfahrt Landesverband Saarland e.V. Betreuungsverein

Landkreis Saarlouis  
Prälat-Subtil-Ring 3 A, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/94 69 12, Fax: 06831/94 69 33  
Mail: bvsls@lvsaarland.awo.org

### Sozialverband VdK e.V.

Stadt- und Kreisverband Saarlouis  
Geschäftsstelle:  
Kaiser-Wilhelm-Str. 10, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/76 47 77 0  
Fax: 06831/76 47 77 1  
Mail: kv-saarlouis@vdk.de  
Web: www.vdk.de/saarland

### Arbeitsstelle für Integrationspädagogik (AFI) der Arbeiterwohlfahrt

Leitung: Margit Huth  
Gutenbergstraße 1 A, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 77 57 5  
Fax: 06831/48 77 57 6  
Mail: mhuth@lvsaarland.awo.org  
Begleitung von behinderten Kindern in Kindertagesstätten und Kindergärten

### Landesverband Legasthenie Saarland e.V.

Brigitte Klos-Bollbach  
St. Annenstraße 18, 66606 St. Wendel  
Tel.: 06851/82 63 4  
Web: www.lvls.de

## Betreutes Wohnen

Siehe Punkt Senioren, sowie

### Betreutes Wohnen der Arbeiterwohlfahrt Ambulante Wohngruppe

Vaubanstraße 23, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/21 49  
Oder über das „Zentrum der Beratung“  
Tel.: 06831/94 69 12  
Fax: 06831/94 69 33  
Mail: bvsls@lvsaarland.awo.org

### speziell für Psychisch Kranke: Verein für Sozialpsychiatrie

Übergangswohnheim für psychisch Kranke  
Geschäftsführer: Volker Dehm  
Am Kleinbahnhof 7 A, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/43 41 6  
Fax: 06831/12 03 55  
Mail: info@vfs-saarlouis.de  
Web: www.vfs-saarlouis.de

## Pflegedienste

Siehe Punkt Senioren

## Einrichtungen (Tagesstätten, Heime, Schulen ...)

### Lebenshilfe Kreisvereinigung Saarlouis e. V. und Lebenshilfe Kreis Saarlouis gGmbH

Geschäftsführer: Uwe Nisius  
Werner-von-Siemens-Straße 6  
66793 Saarwellingen  
Tel.: 06838/98 27 0  
Fax: 06838/98 27 60  
Mail: info@lebenshilfe-saarlouis.de  
Web: www.lebenshilfe-saarlouis.de

### Tagesförderstätte für autistisch behinderte Menschen

Saarländischer Schwesternverband e.V.  
Friedhofstraße 30, 66740 Saarlouis  
Leitung: Elisabeth Maas  
Tel.: 06831/48 96 18 3  
Fax: 06831/48 96 18 5  
Mail: elisabethmaas@schwesternverband.de



## Tagesstätte mit Kontaktstellenfunktion für psychisch Kranke (Einrichtung d. Verein für Sozialpsychiatrie)

Am Kleinbahnhof 7 A  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/43 41 6, Fax: 06831/12 03 55  
Web: www.vfs-saarlouis.de

## Selbsthilfegruppen und -vereine

### Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe

Landesvorsitzender Saar  
Günter Wagner  
Tiefenbachstraße 37  
66806 Ensdorf  
Tel.: 06831/59 56 8  
Mail: vorsitzender-saarland@freundeskreise-saar.de  
Web: www.freundeskreise-saar.de

### Hilfe für das autistische Kind

Regionalverband Saar e.V.  
Autismustherapieambulanz Saarlouis  
Hauptstraße 113  
66740 Saarlouis-Beaumarais  
Tel.: 06831/89 00 7 0  
Fax: 06831/89 00 7 29  
Mail: mail@autismuszentrum-saar.de  
Web: www.bsvsaar.org

### Blinden- und Sehbehindertenverein für das Saarland e.V.

Küstriner Straße 6, 66121 Saarbrücken  
Tel.: 0681/81 81 81  
Info-Tel.: 06838/31 10  
Mail: info@bsvsaar.org  
Web: www.bsvsaar.org

### Verein „fair leben saar e.V.“

Ansprechpartnerin: Silvia Johannes  
Martinstraße 35  
66773 Schwalbach  
Tel.: 06834/56 93 83  
Web: www.fair-leben-saar.de

### Arbeitskreis „Selbsthilfe“ im Landkreis Saarlouis – Gesundheitsamt Saarlouis

Ansprechpartner: Stephan Ströher  
Choisyring 5  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-773  
Mail: stephan-stroeher@kreis-saarlouis.de

### Aktionskreis Rollstuhlfahrer, Gehbehinderte und Freunde

Ansprechpartner: Bernhard Ruppenthal  
Prof.-Notton-Straße 11  
66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/48 79 91 9  
Mail: infopost@aktionskreis-rollstuhlfahrer.de

### Selbsthilfegruppe für MS Kranke in Saarlouis

Ansprechpartner: Klaus Lessel  
Hochstraße 6  
66773 Schwalbach-Hülzweiler  
Tel.: 06831/59 06 3  
Ansprechpartnerin: Angelika Leidinger  
Kirchbergstraße 20, 66773 Schwalbach  
Tel.: 06834/56 53 8

## Arbeitsgruppen / Arbeitskreise

### Lokales Bündnis für Familie Saarlouis

**Geschäftsstelle: Kreisstadt Saarlouis  
Abteilung Familie und Soziales  
Friedensstraße 3-7  
66740 Saarlouis**

Ansprechpartner/innen:  
Abteilungsleiter Familie und Soziales  
Michael Leinenbach  
Tel.: 06831/443-437  
Mobil: 0172/68 57 20 6  
Fax: 06831/443-410  
Mail: Leinenbach@saarlouis.de  
Web: www.youngweb.saarlouis.de

Kinderbeauftragte der Stadt Saarlouis  
Corinna Bast  
Tel.: 06831/443-600  
Mail: kinderbeauftragte@saarlouis.de

Lars Winter  
Streetworker der Stadt Saarlouis  
Tel.: 06831/443-422  
Mail: streetwork@saarlouis.de

### Arbeitskreis Kinder, Jugend und Familie Saarlouis

Der Arbeitskreis Kinder, Jugend und Familie Saarlouis ist ein Zusammenschluss von Behörden, sozialen Einrichtungen, Kinderbetreuungseinrichtungen,

Verbänden, sozialen Institutionen, Beratungsstellen und Behörden.

Geschäftsstelle:  
Kath. Familienbildungsstätte Saarlouis e. V.  
Lisdorfer Straße 13  
66740 Saarlouis  
Ansprechpartnerin:  
Marlen Dräger-Ottenbreit  
Tel.: 06831/4 36 37  
Fax: 06831/12 15 13  
Mail: fbs-sls@t-online.de

### Koordinationsstelle Mädchen- und Jungenarbeit Saarlouis

Die Koordinationsstelle bietet:

- Fortbildungen für Fachkräfte und Mitarbeiter/innen in der Jugendarbeit
- Beratung bei der Entwicklung und Umsetzung von Konzepten im Rahmen der Mädchen- und Jungenarbeit in Saarlouis
- Vermittlung von Referenten für Fortbildungsmaßnahmen zu unterschiedlichen Themen
- Zusammenarbeit mit anderen Stellen die sich mit Mädchen- und Jungenarbeit beschäftigen
- Koordinationsstelle für Zuschüsse der Kreisstadt Saarlouis (Gruppenarbeit, Fortbildungen u. Ä.) für die Mädchen- und Jungenarbeit

Geschäftsstelle: Koordinationsstelle für Mädchen- und Jungenarbeit der Kreisstadt Saarlouis / Katholische Familienbildungsstätte Saarlouis

## Kreismusikschule (KMS)

Mit qualifizierten Lehrkräften für alle Musikinstrumente und Gesang sowie einem umfassenden Angebot von der musikalischen Früherziehung, über die musikalische Grundausbildung bis zur Vorbereitung auf das Musikstudium



### Wir sind vor Ort für Sie da:

**für Dillingen:**  
Ursula Warns, Tel. 06831 9866317

**für Lebach und Schmelz:**  
Nora Heyos, Tel. 0681 99277646

**für Saarwellingen und Nalbach:**  
Manfred Heupel, Tel. 06838 3029

**für Saarlouis:**  
Jutta Russer, Tel. 06834 1534

**für Bous, Ensdorf und Schwalbach:**  
Jutta Russer, Tel. 06834 1534

**für Wadgassen:**  
Rainer Bay, Tel. 06834 41535

**für Überherrn:**  
Franz Fetik, Tel. 06836 2717

**für Wallerfangen:**  
Marita Pohl, Tel. 06837 7968

**für Rehlingen-Siersburg:**  
Wolfgang Jamm, Tel. 06835 67970



**Günter Donie**  
Leiter KMS Saarlouis  
Tel. 06831 444-625

Geschäftsstelle: Landratsamt  
(Hauptgebäude, Zi. 3.2.05)  
Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6  
66740 Saarlouis  
Telefon 06831 444-480  
kms@kreis-saarlouis.de





**Ansprechpartnerin:**  
Marlen Dräger-Ottenbreit  
Tel.: 06831/4 36 37  
Fax: 06831/12 15 13  
Mail: fbs-sls@t-online.de

### Suchtarbeitskreis im Landkreis Saarlouis

Der Suchtarbeitskreis im Landkreis Saarlouis besteht seit 1992. Er ist Teil der Arbeitsgemeinschaft für gesundheitliche Aufklärung im Landkreis Saarlouis. Der Arbeitskreis Sucht besteht zurzeit aus ca. 25 verschiedenen Organisationen, Krankenkassen, Institutionen und Verbänden!

Ziel des Arbeitskreises ist es, die Arbeit der im Bereich Suchtprävention tätigen Organisationen und Einrichtungen zu koordinieren und die Kooperation zu intensivieren und zu festigen. Hierzu zählen beispielsweise:

- Projekttag an Schulen
- Informations- und Elternabende
- Theaterprojekte
- Theateraufführungen durch Gastspieltheater
- Fortbildungsveranstaltungen für Multiplikatoren
- Öffentlichkeitsarbeit

**Geschäftsführung des Arbeitskreises:**  
Gesundheitsamt des Landkreises Saarlouis

**Ansprechpartner:**  
Stephan Ströher  
Choisyring 5, 66740 Saarlouis  
Tel.: 06831/444-773  
Fax: 06831/444-775  
Mail: gasls-soza-02@kreis-saarlouis.de

### Runder Tisch Integration im Landkreis Saarlouis

Der Runde Tisch trifft sich zweimal jährlich (Frühjahr und Herbst). Beteiligt sind Vertreter der Kommunen des Landkreises, die Integrationskursträger, die Regionalkoordinatoren des Bundesamtes, das Referat Integration des Innenministeriums, das Ausländeramt Saarlouis, die Arge, die im Migrationsbereich tätigen Verbände, die Landesaufnahmestelle Lebach, das Gesundheitsamt, der Ausländerbeiräte Saarlouis, die Ausländerbeauftragte der Kreisstadt Saarlouis. Sinn dieses Gremium ist der Austausch von Informationen und die Vertiefung und Diskussion jeweils eines Schwerpunktthemas (z.B. Sprachförderung, Integration in Gemeinden, Integration Jugendlicher etc.) auf der Grundlage sehr unterschiedlicher Zugänge und Professionen.

Caritasverband für die Region Saar-Hochwald e.V.  
**Ansprechpartner:** Dieter Nägele  
Neustraße 37  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831/9 86 94 19  
Mail: d.naegele@caritas-dillingen-saar.de

### Fahrdienste für Menschen mit Behinderungen

#### DRK-Kreisverband Saarlouis e.V.

Michael Schreiner  
Carl-Friedrich-Gauß-Str. 4  
66793 Saarwellingen  
Tel.: 06838/89 99-53  
Mail: schreiner.drkkvsls@t-online.de  
www.lv-saarland.drk.de

#### DRK Kreisverband St. Ingbert e.V.

Servicestelle „Betreutes Reisen für Senioren und Behinderte“  
Karin Fohlmeister  
Reinhold-Becker-Str. 2  
66386 St. Ingbert  
Tel.: 06894/100-210  
Mail: fohlmeisterk@kv-st-ingbert.drk.de  
www.kv-st-ingbert.drk.de

#### Fahrdienst für Behinderte gGmbH

Angela-Braun-Str. 13  
66115 Saarbrücken  
Tel.: 0681/55 57 4  
Fax: 0681/58 51 22  
Mail: info@ffb-fahrdienst.de  
www.ffb-fahrdienst.de

#### Gutemiene GmbH

Firmensitz Saarwellingen  
Köllerstr. 22  
66763 Schwarzenholz  
Tel.: 06838/99 38 11  
Fax: 06838/99 38 11  
Mail: info@gutemiene.com  
www.gutemiene.com

### Taxis und andere Anbieter

#### Funk-Taxi Roesler in Dillingen

Tel.: 06831/77 77 7  
Der Betrieb verfügt über zwei im Heck absenkbare Fahrzeuge, in die der Rollifahrer ohne Probleme einfahren kann und im Rollstuhl sitzend transportiert wird. Sowohl für den Rollstuhl wie die Person gibt es ein Sicherungs- und Fixiersystem. Außerdem verfügt das Unternehmen noch über ein größeres Fahrzeug mit Auffahrrampe, in dem zwei Rollstuhlfahrer nebeneinander stehen können, ebenfalls mit Sicherungssystemen. Abgerechnet wird zumindest bei den kleineren Fahrzeugen normal mit Taxometer, nur für den größeren Aufwand beim Ein- und Aussteigen wird ein kleiner Zuschlag erhoben.

#### Mobile Dienstleistung Lippeck in Überherrn

Tel.: 06836/80 05 51  
Mail: ArminLippeck@t-online.de  
Der Taxiunternehmer Armin Lippeck befördert auch Rollstuhlfahrer. Er berechnet zusätzlich zu dem normalen Tarif 5,00 €.

#### Car-Sharing (Auto-Ausleihe für Behinderte):

Kontakt: Sabine Wollin  
Tel.: 0681/92 66 01 1  
Fax: 0681/92 66 04 0  
Mobil: 0171/46 98 00 0)  
Mail: carsharing@ggps-spr.de  
In einer ersten Testphase bis zum Spätsommer können Behinderte und ihre Angehörigen ab sofort drei Fahrzeuge bei der Gemeinnützigen Gesellschaft für Paritätische Sozialarbeit in Saarbrücken leihen. Notwendig ist der Führerschein Klasse 3. Den Transport übernehmen die Angehörigen. Zahlen müssen Sie die Treibstoffkosten, aber kein Nutzungsentgelt.



### Mit dem Bus zur Schule - aber sicher!

Testen Sie den Schulweg gemeinsam mit Ihrem Kind. Schnupperticket und Info-Broschüre erhalten Sie im KVS-Kundenzentrum am ZOB Kleiner Markt, Saarlouis.

[www.kvs.de](http://www.kvs.de)

Die **Busschule** der KVS kommt auch zu Ihrer Schule. Tel.: 06831| 9402-0





# KINDER- FERIENTAG

FÜR COOLE KIDS: SPANNUNG, SPASS & SPIEL BEI PIEPER

**Dienstag, 5.8.2014, ab 11 Uhr**



## Bei PIEPER-Boys & Girls:

### Puppentheater:

11.00 Uhr: „Die Prinzessin im Zauberwald“

16.00 Uhr: „Alles Banane“

### Zauberei

Maxim Maurice verführt euch in die Welt der Magie

Um 12.00 Uhr und um 14.30 Uhr

## Bei PIEPER-Bücher:

### Märchenstunde :

Um 13.30 Uhr und um 15.00 Uhr

## Im PIEPER-Restaurant von 11.00 –17.00 Uhr:

### Kinderschminken

Verwandelt euch in wilde Piraten und zauberhafte Feen

### T-Shirt bemalen

Gestaltet euer eigenes T-Shirt und werdet zum Modedesigner

### Ballon modellieren

Modelliert Blumen, Tiere und weitere lustige Ballonfiguren

### Spiel & Spaß macht hungrig

Von 12.00 bis 15.00 Uhr

bieten wir euch ein leckeres Kinderferiengericht

## Allen Mamas und Papas schenken wir 10 Euro

Sie begleiten Ihren Nachwuchs zum PIEPER Kinder-Ferientag?

Dann haben Sie sich eine Belohnung verdient:

Unseren **10 Euro-Einkaufsgutschein**, den Sie in fast allen Abteilungen bei einem Einkauf ab 50 Euro einlösen können (gültig nur am Kinder-Ferientag).



**PIEPER**

SAARLOUIS • 1885

- ✓ 100% gebührenfrei auch im Ausland
- ♥ Partnerkarte gebührenfrei
- 👍 ... und viele GOLD-Karten Vorteile



# Ihre Stromspar-Karte!

Energiekosten reduzieren bei jedem Einkauf



#### So einfach geht's:

Von jedem Einkaufsumsatz, den Sie mit Ihrer **Schlauer-Stromer MasterCard GOLD** tätigen, werden Ihnen ½ % auf Ihrer nächsten Stadtwerke Saarlouis-Jahresrechnung gutgeschrieben – und das ganz automatisch !

Weitere Informationen zu den vielen Vorteilen und „Schlauer Stromer MasterCard Gold“ oder Karte direkt bestellen:

[www.swsls.de](http://www.swsls.de)



Schlauer-Stromer  
MasterCard GOLD  
hier direkt bestellen!